

Segun parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber:  
Rapport CFT ta confirma un cos:  
**GABINETE MIKE EMAN 1  
Y 2 A MANDA E PAIS AKI  
BANCAROTA!**

**Esposo di Evelyn Wever-Croes a  
cuminsa un caso contra DIARIO**

**Pueblo a perde tur confianza den  
Mike Eman**  
Baha prome bo zink Aruba

**GREEN ENERGY: UN FRACASO ECONOMICO  
Y PUEBLO TA PAGA P'E DESASTER AKI!**

**Un  
Arubiano  
birando  
un  
imagen  
inter-  
nacional**



**ULTIMO**

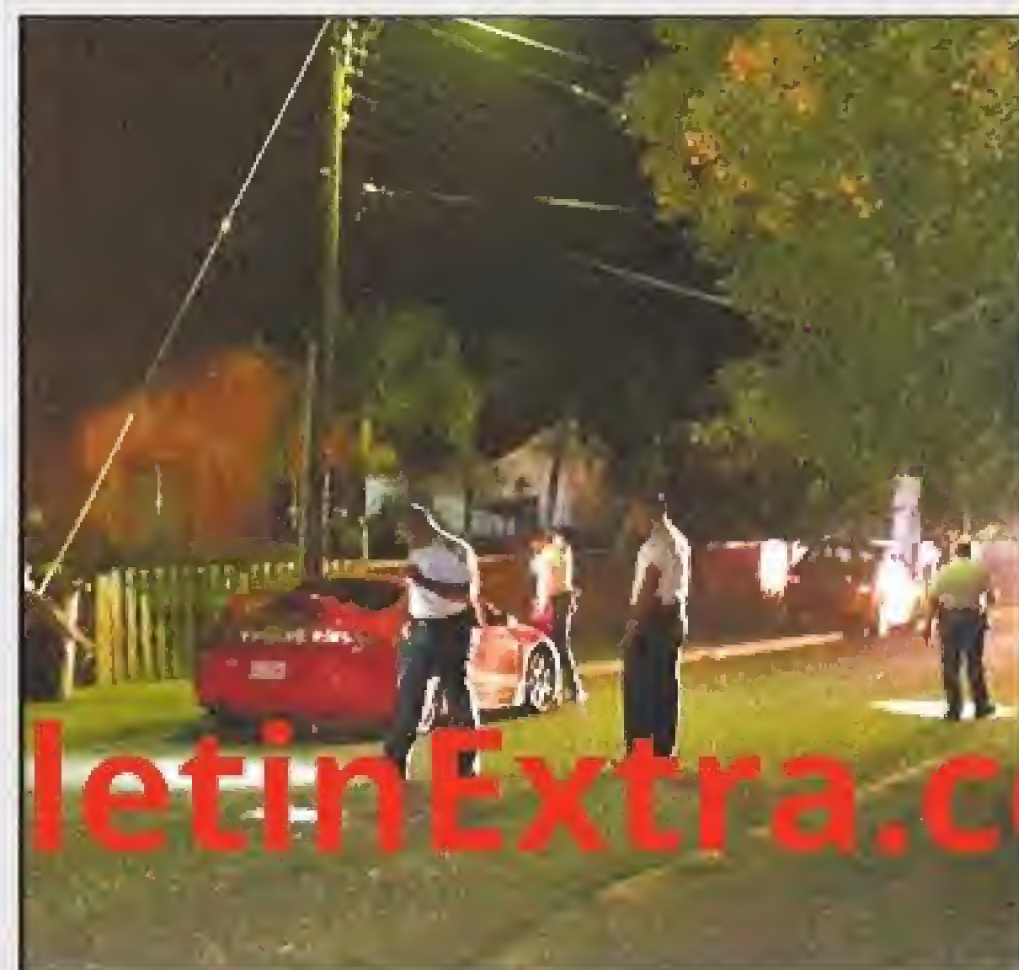
**DIANAN.. CASH 2000**

Corda yena bo formulario y entrega  
esaki na TOP FM

pag 2.

**Speed Andrade pa bo  
culpa, trahador ta bay  
perde trabao na Banco  
di Caribe!!**

**Conocido di polis a los  
como 5 tiro den Tarabana**



**Accidente na e rotonde  
nobo na altura di Texaco  
Sasaki**





Remetido

## Speed Andrade pa bo culpa, trahador ta bay perde trabao na Banco di Caribe!!

Sr. redactor danki pa e espacio concedi.

Segun Comision Salba Aruba, loke cu a sosode casi dos siman pasa, ta un asunto sumamente serio. Ta trata aki di asuntonan bancario di e lider di MEP y di su famia, cu segun reglanan MESTER ta secreto, a keda publica den Diario pa medio di sr. Speed Andrade.

E Banco concerni den e asunto aki, ta Banco di Caribe. Segun informacion, Banco di Caribe actualmente ta bezig cu investigacion interno. Pero den concepto di Comision Salba Aruba, e investigacion aki ta andando demasiado lento.

Pueblo, ki mishi asuntonan bancario di e Lider di MEP y di su famia, cu ta suppose di ta secreto, ta den poder di sr. Speed Andrade y Diario. Pueblo, mañan ta asuntonan bancario di nos of di uno di boso, por ta den poder di e hendenan aki. Esaki ta contra di tur regla. En conexion cu e asunto delicado aki, Comision Salba Aruba, kier lanza algun pregunta:

1. Banco di Caribe a coopera pa e asuntonan bancario en cuestion aki, cay den man di sr Speed Andrade y Diario? (Comision Salba Aruba, ta kere cu esaki HAMAS a tuma lugar)

2. Tin posibel sospechoso na bista?

3. Ki paso ta bay tuma contra di e sospechoso aki?

4. Banco di Caribe ta bay yama un rueda di prensa?

5. Banco di Caribe ta bay tuma e pasonan necesario contra di tanto sr. Speed Andrade como di Diario? 6. Banco di Caribe ta by pidi dispensa publicamente na e Lider di MEP? 7. Ki paso Banco di Caribe ta bay tuma, pa esaki HAMAS bolbe ripiti? Pa Comision Salba Aruba, ta di sumo importancia pa e preguntanan aki haya un contesta. Aki ta trata di e integridad di e Lider di MEP y di su famia. Pueblo, sr. Speed Andrade ni Diario NO ta consciente di e INMENSO daño cu nan ta causando na e bon number di Banco di Caribe. Pa caba cu e integridad di e Lider di MEP, NO ta importa ni sr. Speed Andrade ni Diario, si nan zink Banco di Caribe, basta nan logra nan meta, di calumnia contra di e lider di MEP. Pueblo, e manera di pensa y di actua di tanto sr. Speed Andrade como Diario, ta sumamente peligroso. Pa pone un stop di inmediato na e hacernan aki di sr. Speed Andrade y di Diario, Comision Salba Aruba, ta desea si Banco di Caribe por speed up nan investigacion.

Comision Salba Aruba

## GANA 2000 MIL FLORIN CASH CU

SOLO DI PUEBLO y 10 otro premio, Celebrando 9 año di existencia: 12 Sept 2005 -12 Sept 2014

NOMBER:

ADRES:

TELEFON:

Corta e coupon aki y entregue na oficina di Solo di Pueblo - Top FM Dialuna pa diabierna entre 9'or mainta - 4'or atardi. Ta saca ganador dia 10 Oktober 2014. Mas coupon bo entrega, mas chens bo tin!

## WEB y Elmar tin 500 miyon ariba spaarrekening

Esaki ta abuso: Mike Eman y Mike de Meza a kere cu pueblo ta pen....

E suma di 500 miyon florin cu WEB y Elmar tin como reserve ta poni den nan jaarrekening 2012 y 2013 segun e carta cu vicepremier Mike De Meza y Minister Angel Bermudez a manda pa Minister Plasterk di Hulanda. Kico ta e caso. Minister Mike De Meza a duna na luna di September un presentacion den Parlamento caminda minister Mike De Meza, Director di WEB y Director di Emar a anuncia cu e tarifa di coriente lo subi cu 15% entrante 1 di Oktober 2014 pasobra nan ta perde placa y nan ta den rood. Mesora parlamentario Evelyn Wever Croes a pidi pa lesa e jaarrekeningnan y a manda pregunta urgente pa gobierno aclaria e abuso aki. Minister Mike de Meza a nenga di

duna e jaarrekeningnan di WEB y Elmar NV na Parlamento, pero awor a sali na cla cu a duna CFT y a duna gobierno di Hulanda tur informacion di e cuentanan di banco di WEB y Elmar nv. Ora bo lesa e carta cu minister Mike De Meza a manda pa gobierno di Hulanda cu ta yena cu taalfouten y caminda ta persisti cu cos ta bon, esaki ta yena nos cu rabia y asco. Nos ta cote: 'de overheidsbedrijven hebben 500 miljoen als reserve'. Pues a sali na cla cu tin 500 miyon florin ariba spaarrekening como reserva y no tin motibo pa hisa e tarifa di coriente cu 15%. Esaki ta un confirmacion cu gobierno di AVP a gaña parlamento y pueblo. Ta un set di abusador! Un ministro abusador di pueblo y cu ta hinca man den cartera di

pueblo net awor cu cos ta frega. Tur luna 3000 cas, nan awa of coriente ta wordo corta. Pasobra nan a perde trabao y ta biba di onderstand. Hopi hende no por paga un aumento di 15%. Gobierno di AVP a nenga pa duna contesta na Comision Accion Nacional y e manifestantenan cu a pidi pa revoca e aumento di tarifa di 15% di coriente inmediatamente. Y nan tin razon. E gobierno di AVP a bira lomba pa señor Tevreden; no a duna contesta y a laga Riot comando y polis bati nos Arubiano brutalmente. Un buso di marca mayor contra un humilde pueblo cu ta lucha pa su derecho. Ta pesey pueblo ta exige pa prome Ministro Mike Eman revoca e aumento di tarifa di coriente e siman aki. Baha e malgobierno aki y bay cas. Punto!!

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

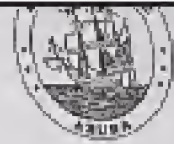
Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



# Esposo di Evelyn Wever-Croes a cuminsa un caso contra DIARIO

Prueba cu e no ta involvi den nada ilegal

**BANCO DI CARIBE**  
Vondellaan 31 - P.O. BOX 493  
Oranjestad, Aruba  
Tel.: (297) 523-2000 - Fax: (297) 583-2422



September 24, 2014

Mr. Kenneth Wever

Oranjestad Post  
Aruba.

TO WHOM IT MAY CONCERN

We hereby confirm that you have bank accounts with us since 1988 which are in good standing and being handled satisfactory.

Yours truly,

**BANCO DI CARIBE ARUBA N.V.**

Esposo di lider di MEP, Kenneth Wever a haya su mes involucra den atakenan baho y sushi di parti di Diario y Speed Andrade y manera a wordo anuncia caba, e caso a wordo poni den man di abogado. E pasonan preliminar a wordo completa, manera e sommatie brief y diabierna ultimo e caso a wordo entrega na Corte pa wordo trata den kortgeding mas pronto posibel.

Wever no ta un figura publico y como tal e unico caminda cu e tin pa defende su mes ta via Corte. El'a cana e caminda stipula pa prome cu un caso. Wever ta nenga categoricamente cu e acusacionnan di Diario y Speed Andrade ta berdad. Nan ta falso y Wever a demostra cu prueba cu e hamas tabata involvi den nada ilegal. Entre otro un declaracion di Banco den cual ta constata cu Kenneth Wever ta cliente di Banco di Caribe desde aña 1988 y semper tabata un cliente den bon standing y a sa di atende

cu e cuenta bancario na forma satisfactorio. E carta aki riba su mes ta bisa suficiente: cu Wever nunca por a haya su mes den ningun transaccion ilegal, ni tampoco a haci su mes culpabel na labamento di placa. E punto mas condenabel di henter e asunto aki ta cu e corant y e periodista a haya ta bon pa susha su nomber, sin publica ningun clase di prueba. Siman pasa dialuna a publica informacion, horta di banco y pa colmo falsifica tambe, djis pa desacredita Wever y su casa. Pero ningun prueba a wordo presenta di transaccion di miyones den tas of maleta, ni nada ilegal, y tampoco ningun prueba a keda presenta pa e biahenan pa Virgin Islands. Ta obvio cu e unico intencion di Diario y Speed Andrade ta pa susha nomber di hende y pa hende wordo perhudica na pia di trabao. Ta di spera cu Corte ta yama e caso aki pronto pa duna un veredicto pa pone Diario rectifica e calumnianan.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

## Minister Dowers mester splica dicon tin un maneho tolerante ora AVP manifesta y un otro maneho violento ora pueblo manifesta!



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes despues di su yegada di Hulanda, a haya oportunidad pa mira tur e potret- y videonan di abuso cu a tuma lugar despues di e manifestacion dia 1 Oktober y conversa cu algun di e victimanan pa scucha nan version di locual a sosode. "E dia aki tabata realmente un dia scur, y ainda mi no ta comprende dicon cosnan mester a bay asina. Ta mescos cu e tabata premedita. RIOT no mester a actua di e forma aki; nan tin diferente paso pa tuma prome cu resorta na bati hende. Principalmente pasobra RIOT Comando ta asina bon arma; violencia mester ta realmente e ULTIMO recurso. Pero den e videonan, especialmente esunnan cu Gobierno mes a publica, bo ta mira cu a recurri na violencia demasiado liher. Mi a mira e video di un hoben cu a haya sla den cara di un agente policial; algo cu mi ta condena pasobra ningun hende tin derecho di lanta man pa un hoben di e forma ey, sigur no cu e hoben no

a lanta man pa e polis. Un otro hoben despues cu el'a cay abao y roga RIOT Comando pa no sigui dal'e ya cu e tabata indefenso benta abao. Asina mes e agente no a stop di dal e cu klop.

Mi NO ta culpa Cuerpo Policial pasobra mi sa cu Cuerpo Policial a actua bao instruccion di Minister di Husticia. Esun prome responsabel tabata minister Mike de Meza cu no kier a dialoga, cu a ranca e manifesto y bira lomba laga manifestantenan cu palabra den boca. E arrogancia di nos gobernantenan ta locual a pone cosnan cuminsa bayfor di man. Pueblo tabata ademas hopi rabia debi cu Parlamentarionan di AVP algun dia prome a 'fix' nan mes un aumento di salario den 6 minuut, pero pa pueblo tin medida so.

Esnan encarga cu seguridad di nos pais mester tabata consciente cu ora bo tin un multitud di riba 1000 hende cu ta rabia, bo mester ta bon prepara. Contestanan cu abuso di poder, no ta un opcion! Dia cu Mike Eman y AVP

a subi caya pa manifesta y despues huelga 7 dia riba caminda publico, agrediendo auto di turista y local, agrediendo Gobernador di Aruba, e maneho tabata masha suave. Y pa colmo no tabata tin permiso. Pero ora pueblo kier manifesta, cu permiso, e ora si tin cantidad di condicion y mesora ta baha cu forza y dolor riba pueblo. Ta obvio cu Minister di Hustitica ta midi cu dos midi y e no por purba laba man y sconde tras di Cuerpo Policial, pasobra ta e ta responsabel. Pesey nos ta bay yama e minister den Parlamento pa duna cuenta, dicon ta midi cu dos midi y dicon a recurri na abuso desproporcional di forza. Ademas, nos lo entrega keho riba nivel internacional contra e abuso cu a tuma lugar. Minister Dowers mester splica dicon e tin un maneho tolerante ora AVP manifesta sin vergunning 7 dia y un otro maneho violento ora pueblo manifesta cu vergunning, 3 ora!" lider di MEP a duna di conoce.



## Conocido di polis a los como 5 tiro den Tarabana



Diasabra anochi 10'or pasa varios tiro a wordo scucha den Tarabana. Un rato despues un dama a keda herida pa un palo of tubo. Aparentemente un hoben conoci d polis D.F. lo tin of tabata tin un relacion cu e dama aki. Pa un of otro motibo el'a saca arma di candela y los varios tiro. Despues el'a subi ariba un quadraacer hunto cu un amigo y a bandona e sitio cu velocidad halto. Polis y Ambulance a yega na e sitio. cu a wordo cera mesora pa investigacion. E dama Personal di Ambulance a trata e dama na e sitio ya cu e situacion di e dama no tabata muestra algo grave. E hoben algun rato despues a entrega su mes na warda di Dakota. Sigur un bon decision.

## Aruba a pone krans na conmemoracion di e tragedia di Bijlmer



Na e monumento "Het Groeiend Monument" a tuma lugar ariba diasabra 4 di Oktober e conmemoracion anual pa e victimanan di e tragedia di Bijlmer. E aña aki ta 22 aña pasa cu un Boeing 747 di carga di EL AL a cay den e flatnan Kruijterberg y Groeneveen. E tragedia a existi bida di 43 persona, di cual 12 Arubiano. Director interino di Gabinete di Aruba Shandra John a pone un krans den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba.

E aña aki e conmemoracion a haya un dimension extra pa motibo di e tragedia cu e avion di Malaysian Airlines

ariba 17 di Juli na Ukraina, unda 298 persona a perdi nan bida, entre nan 196 Hulandes.

E programa a consisti di un discurso di alcade di Amsterdam Eberhard van der Laan y representante pa e "stadsdeelraad" Amsterdam Zuid Oost Muriël Dalglish. Tambe tabata tin canto di coro di mucha di school basico Cresendo. Extacmente 6'or y 35 minuut - momento cu a avion a cay den Bijlmer na 1992 - a tene un minuut di silencio pa recorda e victimanan. Despues a sigui e ceremonia di ponemento di krans.



## Biento y yobida fuerte a benta mata abao riba un auto na Catiri



Diadomingo atardi durante e yobida pisa combina cu e biento fuerte, esaki a benta un mata abao na Catiri. Pa mala suerte esaki a bay cay riba un

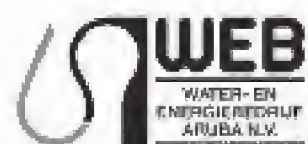
Daewoo Mussa causando daño na e vehiculo. Lo mas trista ta cu doño di e auto no sa mes cu e palo a cay riba su auto.



E cuenta di awa di **augustus, 2014** mester ta paga riba **8 di oktober, 2014**

Ta considera pago via banco of internet valido na momento cu registra e suma na WEB Aruba. E proceso aki ta tuma algun dia.

Pa reconecta ta cobra un suma di Awg. 50,-



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000  
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Mi tin berguena di loke fraccion di AVP a haci den 6 minuut

## MI NO KIER NI UN CENT DI E BULTO DI PLACA EY



Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a reacciona masha rabia y indigna riba locual e 13 parlamentarionan di AVP a haci pa drecha nan salario den 6 minuut. Hustamente na e momento cu e 13 Parlamentarionan ey ta pasando pueblo e medidanan di mas cruel, manera un ladron di anochi nan a core drecha nan salario, supuestamente pasobra nan lo ta igual cu ambtenaar. Di unda nan ta saca un estupidez asina grandi? "Mi ta masha decepciona y bergonza con e parlamentarionan ey por ta asina egoista. Pero mi ta totalmente babuca di mira un Mervin Wyatt-

Ras y Marisol Lopez-Tromp cu supuestamente a vota pa "versobering" awor manera ladron di anochi yena nan propio saco mientras pueblo ta wordo suta cu medida. Ta con sinberguena y sin gevoel bo por ta?" lider di MEP a reacciona.

"Mesora mi a dicidi cu ami si no kier ni un cent di e bulto di placa ey cu nan a fix pa nan mes. Ami ta solidario cu pueblo y mi ta di opinion cu nos mester duna ehempel na pueblo; nos mester entrega prome, y despues pidi pueblo pa entrega. Hamas por ta asina cu Parlamentarionan ta aumenta nan salario,

y baha esun di pueblo. Esey ta inhusto! Mescos cu e aumento di tarifa di coriente: 15% pa esnan cu no ta gasta hopi, y rebaho di 4% pa esnan cu ta gasta mas! Anto cu aprobacion di e parlamentarionan di AVP. Sea e parlamentarionan aki a perde nan strea di nort, of nan ta realmente sin berguena y sin gevoel", Evelyn Wever-Croes a declara.

Mientras tanto ta wordo bisa cu e fraccion berde, despues di a vota na favor 13 biaha, awor a realiza cu tin un eror garafal den e ley y kier trek in e ley. "Hamas m'a tende algo asina absurdo. Ken a haci e eror? Chris Dammers y Arthur Dowers cu a defende e ley? Marisol Lopez-Tromp cu a bulldoze e ley violando tur reglamento di orden? Y kico ta pasa cu esnan cu a comete e eror; nan ta tene honor na nan mes y tuma nan retiro? Nan mester stop di gaña hende. E berdad ta cu nan ta hende sin berguena y sin gevoel y awor a bin "opdracht" di ariba cu nan no por horta pueblo di e forma aki y kier gaña cu tin eror. E eror mas grandi ta na momento cu tur 13 parlamentario di AVP a core vota VOOR sin siquiera pensa prome", sra. Evelyn Wever-Croes a conclui.

## Polis a sera homber burachi, drumi riba caminda publico

Polisnan di Playa a bay diabierna pa 23.55, na altura di Misa San Francisco, unda un persona tabata drumi abao na suela. Na yegada di polis, na e sitio Polis a topa cu un homber, cu tabata fuertemente bao di influencia di alcohol of otro substancia. Na

prome instante e no tabata sa ni su number, pero despues a resulta cu ta trata di e homber J.O.C. naci na Colombia di 53 aña. Polisnan a detene y a hib'e warda di Shaba, unda el'a keda pa pasa su buracheria.



Remetido

## Speed Andrade pa bo culpa, trahador ta bay perde trabao na Banco di Caribe!!

Sr. redactor danki pa e espacio concedi.

Segun Comision Salba Aruba, loke cu a sosode casi dos siman pasa, ta un asunto sumamente serio. Ta trata aki di asuntonan bancario di e lider di MEP y di su famia, cu segun reglanan MESTER ta secreto, a keda publica den Diario pa medio di sr. Speed Andrade.

E Banco concerni den e asunto aki, ta Banco di Caribe. Segun informacion, Banco di Caribe actualmente ta bezig cu investigacion interno. Pero den concepto di Comision Salba Aruba, e investigacion aki ta andando demasiado lento.

Pueblo, ki mishi asuntonan bancario di e Lider di MEP y di su famia, cu ta suppose di ta secreto, ta den poder di sr. Speed Andrade y Diario. Pueblo, mañan ta asuntonan bancario di nos of di uno di boso, por ta den poder di e hendenan aki. Esaki ta contra di tur regla. En conexion cu e asunto delicado aki, Comision Salba Aruba, kier lanza algun pregunta:

1. Banco di Caribe a coopera pa e asuntonan bancario en cuestion aki, cay den man di sr Speed Andrade y Diario? (Comision Salba Aruba, ta kere cu esaki HAMAS a tuma lugar)

2. Tin posibel sospechoso na bista?

3. Ki paso ta bay tuma contra di e sospechoso aki?

4. Banco di Caribe ta bay yama un rueda di prensa?

5. Banco di Caribe ta bay tuma e pasonan necesario contra di tanto sr. Speed Andrade como di Diario? 6. Banco di Caribe ta by pidi dispensa publicamente na e Lider di MEP? 7. Ki paso Banco di Caribe ta bay tuma, pa esaki HAMAS bolbe ripiti? Pa Comision Salba Aruba, ta di sumo importancia pa e preguntanan aki haya un contesta. Aki ta trata di e integridad di e Lider di MEP y di su famia. Pueblo, sr. Speed Andrade ni Diario NO ta consciente di e INMENSO daño cu nan ta causando na e bon number di Banco di Caribe. Pa caba cu e integridad di e Lider di MEP, NO ta importa ni sr. Speed Andrade ni Diario, si nan zink Banco di Caribe, basta nan logra nan meta, di calumnia contra di e lider di MEP. Pueblo, e manera di pensa y di actua di tanto sr. Speed Andrade como Diario, ta sumamente peligroso. Pa pone un stop di inmediato na e hacernan aki di sr. Speed Andrade y di Diario, Comision Salba Aruba, ta desea si Banco di Caribe por speed up nan investigacion.

Comision Salba Aruba

## GANA 2000 MIL FLORIN CASH CU

SOLO DI PUEBLO y 10 otro premio, Celebrando 9 año di existencia: 12 Sept 2005 -12 Sept 2014

NOMBER:

ADRES:

TELEFON:

Corta e coupon aki y entregue na oficina di Solo di Pueblo - Top FM Dialuna pa diabierna entre 9'or mainta - 4'or atardi. Ta saca ganador dia 10 Oktober 2014. Mas coupon bo entrega, mas chens bo tin!

## WEB y Elmar tin 500 miyon ariba spaarrekening

Esaki ta abuso: Mike Eman y Mike de Meza a kere cu pueblo ta pen....

E suma di 500 miyon florin cu WEB y Elmar tin como reserve ta poni den nan jaarrekening 2012 y 2013 segun e carta cu vicepremier Mike De Meza y Minister Angel Bermudez a manda pa Minister Plasterk di Hulanda. Kico ta e caso. Minister Mike De Meza a duna na luna di September un presentacion den Parlamento caminda minister Mike De Meza, Director di WEB y Director di Emar a anuncia cu e tarifa di coriente lo subi cu 15% entrante 1 di Oktober 2014 pasobra nan ta perde placa y nan ta den rood. Mesora parlamentario Evelyn Wever Croes a pidi pa lesa e jaarrekeningnan y a manda pregunta urgente pa gobierno aclaria e abuso aki. Minister Mike de Meza a nenga di

duna e jaarrekeningnan di WEB y Elmar NV na Parlamento, pero awor a sali na cla cu a duna CFT y a duna gobierno di Hulanda tur informacion di e cuentanan di banco di WEB y Elmar nv. Ora bo lesa e carta cu minister Mike De Meza a manda pa gobierno di Hulanda cu ta yena cu taalfouten y caminda ta persisti cu cos ta bon, esaki ta yena nos cu rabia y asco. Nos ta cote: 'de overheidsbedrijven hebben 500 miljoen als reserve'. Pues a sali na cla cu tin 500 miyon florin ariba spaarrekening como reserva y no tin motibo pa hisa e tarifa di coriente cu 15%. Esaki ta un confirmacion cu gobierno di AVP a gaña parlamento y pueblo. Ta un set di abusador! Un ministro abusador di pueblo y cu ta hinca man den cartera di

pueblo net awor cu cos ta frega. Tur luna 3000 cas, nan awa of coriente ta wordo corta. Pasobra nan a perde trabao y ta biba di onderstand. Hopi hende no por paga un aumento di 15%. Gobierno di AVP a nenga pa duna contesta na Comision Accion Nacional y e manifestantenan cu a pidi pa revoca e aumento di tarifa di 15% di coriente inmediatamente. Y nan tin razon. E gobierno di AVP a bira lomba pa señor Tevreden; no a duna contesta y a laga Riot comando y polis bati nos Arubiano brutalmente. Un buso di marca mayor contra un humilde pueblo cu ta lucha pa su derecho. Ta pesey pueblo ta exige pa prome Ministro Mike Eman revoca e aumento di tarifa di coriente e siman aki. Baha e malgobierno aki y bay cas. Punto!!

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500





# Hunga y igana!

cu bo mihor amigo



y bo por gana un (1) di e tres (3) premio

**Afl1,000**

pa por comparti cu bo amigo

**"Accesorios"**

gift certificate na Bestial Pet House balora na Afl 750.

**iPod**

pa warda tur e momento cu bo ta disfruta cu bo cacho



Participa cumprando  
un (1) saco di **BENEFUL**

Deposita na supermercado participante,  
Compra N.V. of na Bestial Pet House  
Solamente recibo cu descripcion di producto ta participa  
Pa mas informacion check [www.facebook.com/compranv](http://www.facebook.com/compranv)



**PURINA**  
**Beneful**  
Jugar es bueno para ti.

\*Por participa te cu November 30, 2014.

**PURINA**  
Your Pet, Our Passion.™

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

## Pueblo a perde tur confianza den Mike Eman

Baha prome bo zink Aruba

E manifestacion, organiza pa Comision Accion Arubano tabata pa revoca e aumento di 15% di tarifa di coriente. Un manifestacion pacifico cu a caba den un drama cu maltrato policial. Hopi hende a filma e acto bergonzoso aki y ta desapropa e forma brutal y violento di bati e manifestante. Loke ta inaceptabel ta e hecho cu vice-prome ministro De Meza, no kier a dialoga cu e organizador di e manifestantenan pa revoca e aumento di coriente. Ta increhibel cu despues minister De Meza a bay sconde y a duna ordo na polis pa aplica abuso fisico- y verbal. Hopi hende a wordo herida y hasta miembro di prensa a wordo bati. Lo bay un denuncia internacionalmente pa pone nan na altura cu e mal gobierno di Mike Eman a plunder caha di

gobierno y ta un gobierno abusador. Un mal gobierno cu a fiesta, viaha y privilegia amigo, famia y compinchi cu contractnan lucrativo. E rapport final di CFT a muestra con preocupante e situacion financiero ta y cu debe nacional a subi desde 2009 di 40% pa 80 % di nos GDP, caminda lo bay paga na interes un suma di 190 miyon florin y tambe un suma mas di 100 miyon florin pa tur fianza pa paga e PPP - proyecten. Pues practicamente Aruba ta bancarota. Awor a sali na cla cu WEB y Elmar NM ta core den cora pasobra politica a infiltra y hopi gasto ta innecesario. Tur placa di ganashi di Elmar y WEB ta bay pa gobierno, famia Eman y conferencianan? Te awe e presupuesto 2014 no ta firma door cu CFT ta investigando y tin un KB cu Rey Willem

Alexander a pone ariba cabez di Gobierno Mike Eman II. E proceso di CFT a cuminsa y awor ta vigila si gobierno ta aplica tur recomendacion. Pues door di CFT, a surgi un situacion caminda gobierno no tin placa y nos economia ta stanca pa falta di inversion stranhero. Mientras gobierno ta pasando den momento dificil, nos ta mira cu nos prome ministro Eman ta den exterior atendiendo cu asuntonan familiar. Hopi hende ta sin trabao y no tin perspectiva cu cos lo drecha. Pa prome ministro Mike Eman nos Arubiano ta menos importante. Asina por bisa cu pueblo a perde tur confianza den prome ministro Mike Eman. Pueblo a nota cu gobierno ta practicamente demisionario y ta urgi Prome ministro Mike Eman pa baha, prome cu zink Aruba.

Remetido

## Mike na Washington

Aruba ta pasando door di dianan basta turbulento, pero e persona cu mester ta na timon di e pais, tabata gozando su dianan di vacacion na Washington cu sra. Neagoy. Kizas e ta recordando un aniversario y sin duda nan lo a bishita e catedral Griego orthodoxo na Washington unda e hoben hudiu Mike a casa. Na Aruba mayoria hende no sa ki religion Mike tin, pasobra tur ora bo ta mir'e na iglesianan catolico, mientras cu el'a bay school protestant y ta bishita kerki. Nos ta supone cu e no a tuma e religion griego-orthodoxo di famia Neagoy pa motibo cu riba e pagina web di e sinagoga na Aruba, nan ta menciona cu Mike ta miembro di e sinagoga y nos a yega di mir'e bisti cu e simbolonan hudiu, cu ta e "kipphah" riba su cabez y e "tiffilin" rond di su braza. Pues Mike ta hudiu. Sra. Neagoy siguramente lo a bishita e area di Arlington na unda

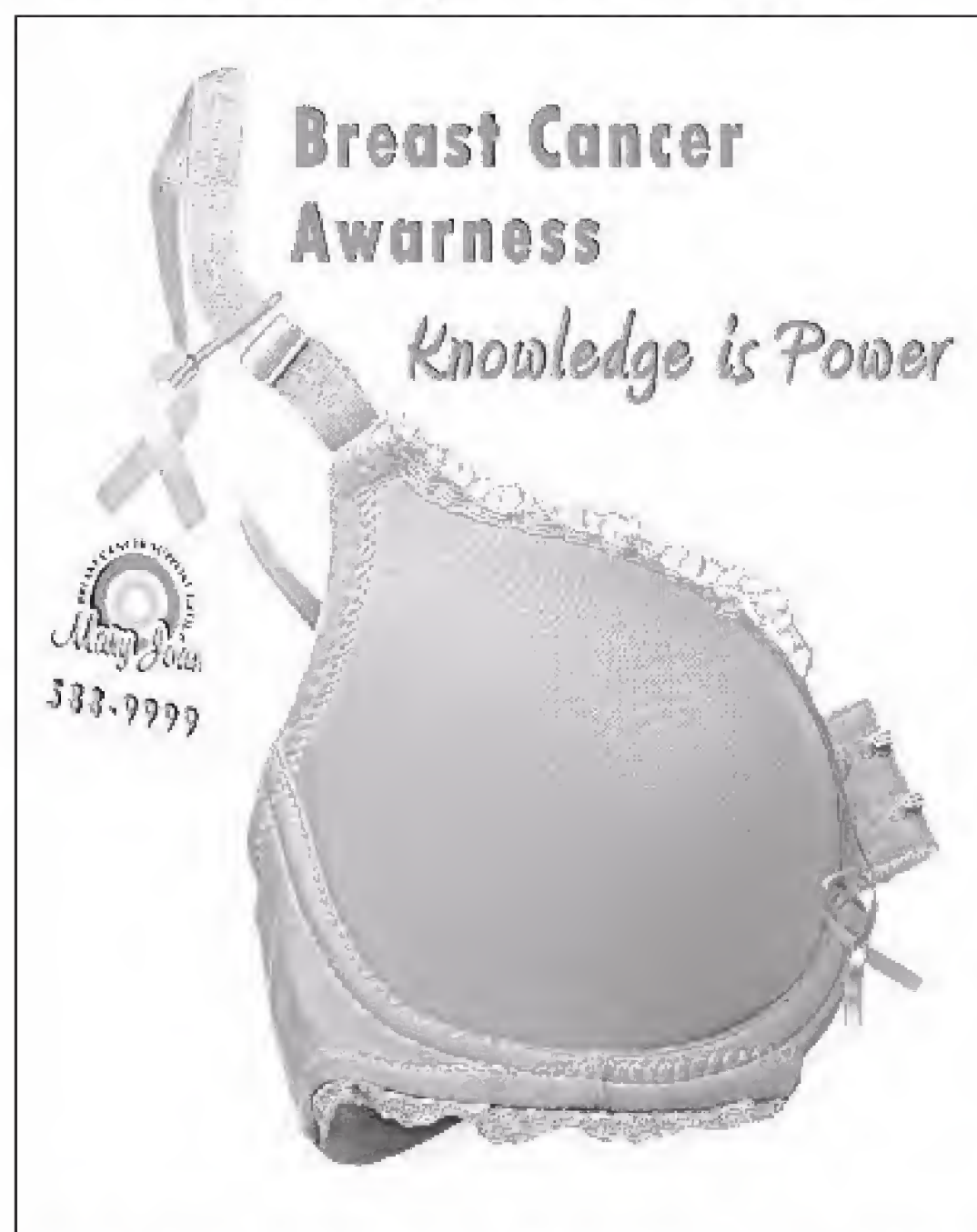


el'a pasa su hubentud. Ta conoci cu Mike tin hopi interes pa historia y especialmente pa historia cu tin di haci cu Segunda Guerra Mundial. Kizas den libreria na Arlington e por a topa cu storianan di suspenso cu tin di haci cu p.e. e "Carnicero di Lyon", e criminal Nazi Klaus Barbie, kende durante Guerra a laga mata miles di hudiu, Francesnan y tambe muchanan hudiu na e ciudad Frances Lyon. E aspecto interesante tras di e criminal Klaus Barbie, ta manera un storia di James

Bond, unda un agente Americano di nomber Neagoy, personalmente e cambia nomber di Klaus Barbie, den Claus Altman, a percura pa e haya un paspoort falso, a sak'e di Alemania y via Austria, a hiba e Altman y su famia pa Italia, na unda el'a pone riba un barco pa e por a huy pa husticia na Maart 1951, como cu Francia tabata tin 2 castigo di morto riba su cabez. Claus Altman a bay biba na grandi na Bolivia y ta ser bisa cu e ta e persona cu a reda e estadia di Che Guevarra na Bolivia, di forma cu militarnan Bolivariano, a mat'e. A dura te Februari 1983, cu Francia a logra trece e criminal aki bek na Francia pa e haya su castigo. Sin duda un storia den cual nos propio Mike, tin cierto lazonan familiar den e caso aki di Nazi Klaus Barbie, alias Claus Altman. Kizas cualkier dia, Mike lo por comparti e storia interesante aki cu pueblo di Aruba!



## Mary Joan Foundation ta ofrece lectura na tur instancia “Knowledge is Power”



Luna di Oktober ta e luna di e sinta rose cual ta ilustra concientizacion di cancer na pecho. Mary Joan Foundation (MJF) ta enfoca riba support na su clientenan y tambe den concientiza comunidad pasobra si detecta cancer na tempo por salba bo bida. MJF ta ofrece su clientenan un sosten riba diferente nivel manera asistencia psico-social y actividad terapeutico. Tambe ta duna lecturanan pa conscientiza comunidad di Aruba. E ta di gran importancia pa educa nos mes encunto e maleza aki di cancer como cu cancer no ta discrimina y lo por afecta cualkier persona.

MJF ta ofrece lectura na companianan y otro instancianan cu ta interesa pa nan empleadonan haya mas informacion tocante cancer na pecho. Na Ingles ta wordo bisa “Knowledge is Power” y nos di foundation ta kere firmemente den esaki. Pa haya un lectura (completamente gratis) encunto e maleza aki y tur servicio cu Mary Joan Foundation ta brinda por tuma contacto libremente na nos centro MJF tel: 588-9999 of por mail nos boso peticion na [maryjoanfoundation@setarnet.aw](mailto:maryjoanfoundation@setarnet.aw) corda like e fb page: Mary Joan Foundation Aruba.

## REMY LOPEZ A GRADUA NA HULANDA



Na Hogeschool Zeeland, seccion Academie voor Technologie en Innovatie, Remy Lopez a gradua como ‘Bachelor of Engineering’ den e estudio di Engineering/Energie-

en Procestechologie (AOT), cu e materianan energie-technologie, proces-technologie, elektrotechniek, werktuigbouwkunde y bedrijfskunde. Dia 5

di Oktober Remy y su pareha a regresa Aruba definitivamente cu e speranza di por contribui na e progreso di Aruba.

## Ainda tin algun lugar habri pa reserva bo pasashi

### pa e viahe ‘Ban keiro Corsou’ cu OPPA

A peticion di algun di nos miembronan y pa duna mas persona e oportunidad pa biaha pa Corsou dia 20 di November venidero a hala e fecha di e ultimo dia pa paga e deposito di Awg. 100,- pa diabierna dia 10 di Oktober. Por paga e deposito aki na cualkier oficina di Maduro Travel y mester corda di entrega un copia di bo

paspoort of cedula hunto cu un copia di bo kaarchi di miembro di OPPA. Esaki ta pa segura bo reservacion pa e viahe. No tin duda cu esaki sigur lo bira un viahe ameno y divertido pa un y tur cu join e grupo. Mester tene cuenta si cu e oficina di OPPA ta cera di dia 6 di Oktober te cu dia 10 di Oktober. Pa duna mas informacion y contesta

riba cualkier pregunta tocante di e viahe, Comision di Actividad di OPPA lo organiza un reunion cu tur cu a confirma nan participacion pa nan haya mas detaye di e pakete completo. Si tin pregunta urgente encunto di e viahe cu no por warda por tuma contacto cu un Miembro di Comision riba cel.593-2511.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500



ORGANISACION DI  
PENSIONADO PUBLICO  
ARUBANO



Segun parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber:

**Rapport CFT ta confirma un cos:**

## Gabinete Mike Eman 1 y 2 a manda e pais aki **BANCAROTA**

Despues cu gobernador a nenga di forma e presupuesto gobierno di Aruba a haya un aanwijzing sigui pa un decreto real. Den e decreto real aki a apunta Commissie Financieel Toezicht (CFT) pa haci un investigacion ariba e presupuesto 2014 di pais Aruba. E investigacion preliminar di CFT ya caba a duna tur indicacion den ki situacion nos pais ta awor aki.

Awor cu e rapport definitivo ta cla, e pueblo mes por lesa pa su mes con e gobierno di Mike Eman a PLUNDER nos pais cu consecuencia awe cu nos pais ta **BANCAROTA**! Si analiza e comentaronan den e rapport aki, bo no por yega na ningun otro conclusion cu e gobierno di Mike Eman ta un gobierno hopi irresponsabel y cu nan a crea un situacion financier pior cu Grecia. Den e articulo aki ta importante pa cita loke CFT ta trece dilanti pa e pueblo comprende bon cu NO ta nos di fraccion di MEP ta bisa esaki, sino CFT. Mester bisa cu CFT a reuni cu Banco Central, AZV, SVb, APFA, director di financiën, companianan di utilidad. CFT a haya un bon bista kico e situacion di pais Aruba ta, aunke nan mes ta bisa ta dificil pa por controla e cifranan.

E promer conclusion di CFT ta cu e debe di pais Aruba a redobla den apenas 4 aña di tempo. E gobierno irresponsabel di Mike Eman aki a percura pa malgasta placa di pueblo, fia placa y redobla nos debe. Ta masha facil pa fia placa pero gobierno mester pensa ora e ta fia y hipoteca nos pais, nos yiunan y yiunan

di nos yiunan, con ta paga bek! Actualmente segun e rapport di CFT di cada florin cu pais Aruba ta produci 80 cent ta bay pa paga debe. Segun IMF ora un pais chikito manera Aruba yega na e extremo aki, e pais ta tecnicamente **BANCAROTA**! Manera ja conoci CFT a haci investigacion tambe ariba e presupuesto irrealistico di pais Aruba 2014. E presupuesto cu a ocasiona huelga di hamber di promer minister y parlamentaronan di fraccion di AVP cu a termina despues di un siman sin cu e presupuesto a wordo firma. Gobierno a presenta un presupuesto na parlamento cu e deficit riba e presupuesto lo ta 4.9%. Fraccion di MEP a vota contra e presupuesto aki pasobra Raad van Advies a cualifica esaki como un presupuesto irrealistico mientras fraccion berde si a aproba esaki pa awe nos haya nos confronta cu e situacion cu nos aden awe, caminda e presupuesto 2014 lo mester wordo trata di nobo den parlamento di Aruba. CFT a confirma awe cu e presupuesto cu a wordo aproba den parlamento tabata un ficticio y irrealistico pasobra mientras gobiernoa presenta un presupuesto cu un deficit di 4.9%, e deficit a resulta di ta 9.3%, esta dobbel di loke gobierno a presenta y fraccion di AVP a vota p'e. Esaki ta un 'brevet van onvermogen' pa e fraccion berde y cu esaki gobierno lo mester entrega su retiro y bay cas! Otro aspecto cu CFT a señala ta e hecho cu



tur e fondonan social y fondonan di pensioen a caba. E problema mas grandi cu pais Aruba tin actualmente ta cu gobierno y su parlamentaronan cu ta sostiene gobierno no kier acepta y reconoce e situacion di nos pais. Mester recorda gobierno cu no ta MEP ta bisa cu e situacion ta malo sino Fitch Ratings, Standards and Poor, IMF, gobierno Hulandes y CFT. Si nos analiza con gobierno kier defende nan maneho bo por conclui lo siguiente: Aruba NO ta bancarota, TA PLACA A CABA!



### BIS hunto cu Stellaris Casino

ta invitabo pa participa na e gran torneo di baseball, combina cu baseball BINGO

**Afl. 2,500**  
na premionan cash

Wega di baseball bingo ta a base di hugada ariba veld

Oct. 6   Wega #1:	AWG.200	6:00 PM
Oct. 7   Wega #1:	AWG.150	6:00 PM
Oct. 8   Wega #1:	AWG.200	6:00 PM
Oct. 9   Wega #1:	AWG. 200	3:00 PM
	#2: AWG. 250	6:00 PM
Oct.10  Wega #1:	AWG. 250	3:00 PM
	#2: AWG. 250	6:00 PM
Oct.11  Wega #1:	AWG. 500	6:00 PM

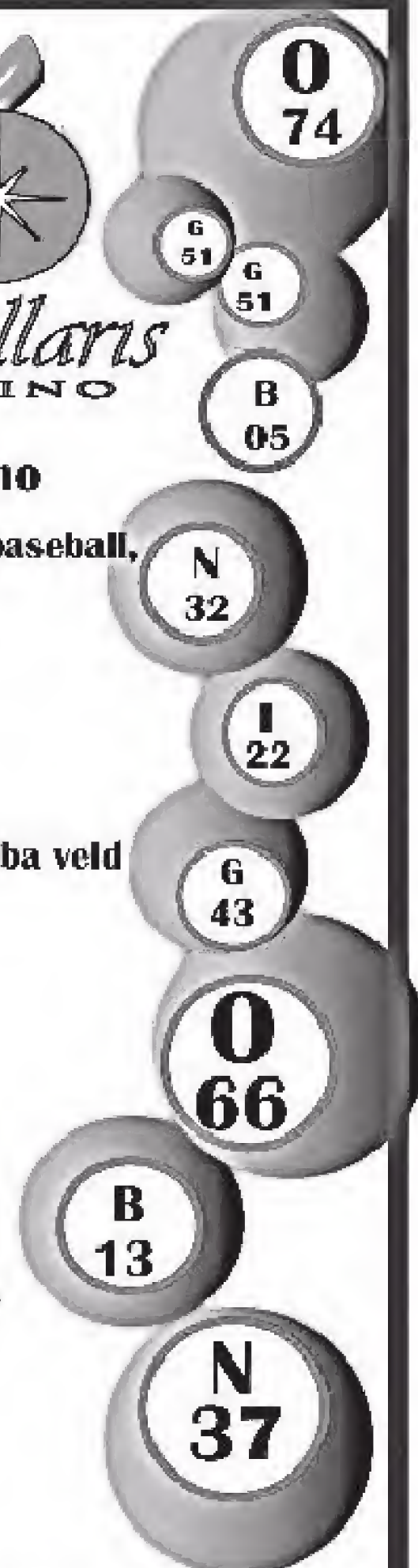
Caarchinan di bingo ta participa pa doorprizes

Caarchinan di bingo ta obtenibel ariba veld

Caarchi di bingo : AFL. 3,00

Lugar di wega : Xander Boogaerts Field

Pa mas informashon jama nos na: 594-7989 of facebook: BIS Aruba





## Accidente cu hopi daño material na San Nicolas

Diadomingo madrugaba un accidente basta duro a sosode riba Bernhardstraat; pues e cruzada pariba di Watertoren. Motibo di e accidente tabata e caminda muha y falta di preferencia. E Chevrolet Equinox biniendo di pariba ariba e caminda muha a haye confronta cu un Altezza, cu a sali di pazuid ariba e cruzada. Polis na e sitio a haya dos auto pega contra otro. Ambos chauffeur tabata herida, pero no grave. Ambulance tambe a presenta y a trata un dama y un hoben cu tabata na stuur di e Altezza. Ambos auto a sufri hopi daño mes.



## Polis ta intermedia entre dos hungado di baseball

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 1.35, na veld di Duracell, unda probablemente lo bay tin un pelea. Polisnan a constata cu ta trata di un discusion entre dos hungador y un pelea como consecuencia. Polisnan a yega ta haya nan ta discuti ainda. Despues di a intermedia, tur dos a bay nan cas.

## Homber ta bruha y a drenta cura di hende

Habitantenan di un cas na Sabana Grandi, diasabra pa 3.13, a haya un homber desconoci den nan cura. Un di e habitantenan a bisa cu ora cu nan a yega cas, nan a haya un homber desconoci den nan cura. Ora cu e homber a mira nan, el'a cana drenta mondi. Polisnan a bay controla y den e mondi, nan a topa e conocido di Polis R.E. cu tabata basta burachi. El'a bisa Polisnan cu el'a dwaal. Polisnan a scual'e formal y a hib'e su cas.



Santa Cruz 110

Tel: 585-3323

**Mens haircut**

**Afl. 20.00**

**Womans haircut**

**Afl. 25.00**

**SPECIAL SPECIAL**

**Special on Keratina**

**Special riba tur servicio**

**Yama hasi bo appointment.**

**Nos orario nobo di 9am pa**

**6pm. Pa cualkier ocason**

**special, request bo make up profesional.**

**Bishita nos, tin un crew di estilista profesional ta cla pa atendebo.**

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of

**☎ 585-9500**



**MOLINA DI BIENTO, PANELNAN SOLAR, TA ENERGIA INTERMITENTE, CIENTIFICAMENTE DEMOSTRA Y PRACTICAMENTE COMPROBA**

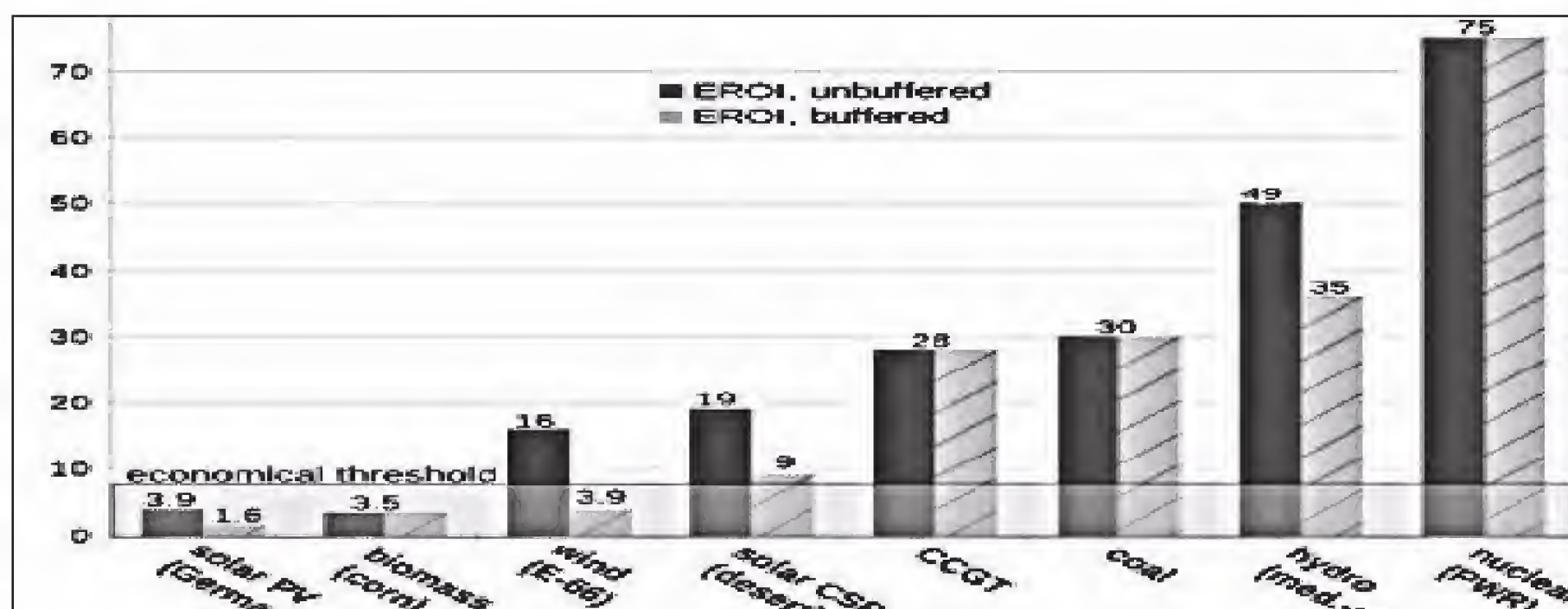
## **GREEN ENERGY: UN FRACASO ECONOMICO Y PUEBLO TA PAGA P'E DESASTER AKI!**

Ora científicamente demostra atraves di calculacionnan tipo EROI, "Energy Returned On Energy Invested" ta demostra cu molinanan di biento tin un EROI di 16, si e energia di biento mester wordo almacena den bacteria, flywheel etc. su EROI ta bira 3.9, mientras cu energia solar su economicamente factible, mester di un EROI di 7 minimalmente y practicamente demostra na Boneiro, Hulanda, Alemania, España, etc. cu e tipo nan di energia renovable ("renewable") aki, ta resulta carisimo, acompaña cu aumento di tarifa pa consumidor altísimo: Nos no por sigui cu un maneho di "green energy" na Aruba pasobra e ta bay masacra e pueblo economicamente! Si sigui toch cu e proyectonan green aki, en vista di tur evidencia científico y practica, nos por califica esaki como locura, megalomania, insanity, lunatico y pen....hada monstruoso, cu un pueblo alerta lo no laga pasa voorbij asina no mas, pasobra pueblo lo bira victima economico di e "ideologia green" cu ta basa riba un filosofia comunista, yama pa ONU e "desaroyo duradero" cu kier haci humanidad un catino di e elite poderoso di NWO, (New World Order), cu nan plan diabolico pa reduci e poblacion humano cu 90%, atraves di hamber, pobreza, enfermedadnan produci door di gueranan biologico y genocida di nos grandinan, e asina yama Agenda UN21 ("depopulation") cu lo caba cu democracia, libertad di ser humano, propiedad priva y haci tur hende catibo di e "One World Government" e gobierno mundial. Hende e ora ey, no por tin nan propio cas, pero lo wordo geprop den torenan di apartamentonan, bo propiedad y tereno lo wordo confisca pa bira parti di e naturaleza cu matanan berde, parhanan etc. abo lo no tin acceso mas na naturaliza liber, pasobra bo no mag core auto mucho leu mas, pasobra bo footprint di carbon, emision di CO2 lo ta mucho grandi, cu otro palabra mundialmente hendenan lo ta oprimi y bira CATIBO. E definicion di EROI, "Energy return on investment", den fisica, economia di energia y energetics ecologico, kier meen e ratio di e cantidad di energia util consigui for di un fuente di energia particular compara cu e cantidad di energia gasta pa logra haya e fuente di energia ey.

"USABLE ACQUIRED ENERGY"EROI = -----  
----- "ENERGY EXPENDED"

E uso halto di energia per capita a wordo considera deseabel pasobra e ta wordo asocia cu un nivel halto di standard di bida basa riba machinenan di energia intensivo. Un sociedad por lo general ta usa e fuente di energia cu e tin e EROEI mas alto prome, pasobra esaki ta duna mas tanto energia pa e esfuerzo mas chiquito. Cu fuentenan di energia no renovable, fuentenan cu EROI progresivamente mas abao ta wordo usa despues, pasobra esnan di calidad mas halto ta caba na nada.

Aki riba nos por mira e grafico cu ta duna un indicacion di e EROI di e diferente formanan di



energia cu por wordo produci. CCGT kier meen Close Coupled Gas Turbine. Por tuma nota cu tur forma di energia cu un EROI di menos di 7, ta wordp considera como economicamente no factible. Bao di titulo, 'Renewables Cannot Sustain Civilisation', Bishop Hill (Andrew Montford) ta hala atencion di su lectornan riba 'posting' di John Morgan riba e website 'The Energy Collective'.

Bishop Hill:

The other day we were considering the concept of EROI, the amount of energy you get out of a given technology for the amount you have to put in. Specifically we were looking at the figures for solar PV in Spain. With splendid timing, the Energy Collective has published a post considering EROI for the full gamut of energy technologies. At first glance the story looks not too bad, with wind and solar PV (so long as it's in a desert) above the minimum level of 7 that the article says is needed to sustain a modern society (breakeven EROI of 1 is not really worth the bother). The problem arises when you have to start storing all energy from renewables, which as their adherents suggest is the key to having them compete with fossil fuels.

If we were to store energy in, say, batteries, we must invest energy in mining the materials and manufacturing those batteries. So a larger energy investment is required, and the EROEI consequently drops.

Pa bin bek riba e mulinan di biento, construcion di esakinan ta costa tanto energia pa cu hero y cement, e productonan mas energia intensivo cu nos conoce, cu no solamente e ROI, de 'return on investment', pero tambe e EROI, de 'Energy Return On Investment', no ta deseabel mas. Esaki kier meen cu e fuente di energia no ta duradero den mercado, y pa su definicion no ta duradero.

Pa motibo di e character hopi energia-extensivo di molina di biento, esaki kiermeen poco production di energia pa unidad di supervicie (m2), aworaki na Vader Piet y Urirama nos por papia di shushamento di nos landscape. E molinanan aki desgraciadamente pa hopi aña ainda lo desadorna nos paisaje como monumento nan di maneho fracasa!

Ta obvio cu sabiendo cu e maneho di green energy ta economicamente un FRACASO, gobierno manera ladron di anochi no kier suministra e jaarrekeningen nan di Elmar y Web, pasombra aki den lo cada mucha chikito lo por mira cu e molinanan di biento economicamente no ta factible. Tuma e ehempel di Vader Piet, mester paga pa 10 Molina di biento di 3 MW cada uno, total di 30 MW pero ora cu biento supla so nan ta produci corriente, ora tin poco biento e production ta hopi abao y ora no tin biento molinanan ta para pa 'spek en bonen'. Resultando den un produccion averahe di maximo 18 MW. Pero mester a PAGA SI pa machinenan di 30MW en total, produciendo algo mas cu mitad di su capacidad di nameplate Esaki nos ta yama un produccion di energia INTERMITENTE. Lo peor ta cu tur ora cu molinanan di biento ta produci, plantanan di coriente convencional di FUELOIL mester draai como BACKUP pa e molinanan di biento. Prueba palapable cu molinanan di biento no ta duradero ni tampoco renovable/"renewable"y di reduccion di emision di CO2 no por papia mes, pasobra molinanan di biento mester di backup di plantanan cu ta usa fuel-oil.Shonnan, gobierno bin cu Cifra economico pa demostra e Costo y Gasto Real di e Molinanan DI BIENTO y Panelnan Solar, e ora ey pueblo por confiabo. Awor aki bin duna show di "GREEN ENERGY" no ta nada mas cu Brainwashing y Propaganda pa un IDEALISMO, y un Ideologia cu karakternan religioso, "Green Energy, Sustainable Development etc. NO TIN BASE ECONOMICO. SEA TRANSPARENTE Y HABRI CU PUEBLO, e ora ey so bo tin LEGITIMIDAD di gobierno, di otro manera PUEBLO NO POR CONFIABO, y bo no ta un gobierno LEGITIMO. Forzanan di oscuridad ta gusta opera den SCUR, nan no ta transparente y no por wanta e claridad di luz di dia. Mi sa cu hysteria di massa por haci cosnan straño cu hende, pone acerca e creciente atolondramiento religioso cu ta bruhandu e politica di Desaroyo-Sustenibel, bao di mascara di "Green Energy" y e resultado ta un maneho cu lo haci nos pais Aruba, Hopi DAÑO GRANDISIMO, cu lo impacta negativamente hopi generacionan di Arubianonan inocente, y lo hiba nos forza competitivo hopi atras.(mira kico a pasa na Boneiro y Alemania).

Autor: Yithzak Ben Zion.



DRS. BOOSHI WEVER DI UPP:

## PENSIONADO TAMBE LO TA 'KIND VAN DE REKENING' DI E DESASTER FINANCIERO DI MIKE E?

E siman cu a pasa por a



tuma nota cu miembronan di sindicato OPPA a reuni cu minister Bermudez. Segun e sindicato a sali na cla cu NO tin placa presupuesta pa pensionadonan ricibi e.o. bashi premie,

inhaalmanoeuvre y gelijk bedrag. Esaki lo causa un perdida di mas di Afl. 3000,- pa pensionadonan e aña aki. Minister Bermudez lo a laga sa cu asina el'a haya e presupuesto cu ex-minister di finanzas Yrausquin a laga atras y cu e no por haci nada.

Ta inconcebible di ripara con 'bobo' sr. Bermudez ta kere cu nos pueblo ta. E ta tripi di usa un excusa bastante irealistico pa hustifica un maneho di Mike E. cu por wordo tipifica di ta contra esnan margina den sociedad (adictonan), nos hendenan special y tambe nos pensionadonan, pero si pro esnan cu a financia campaña politico misionario cu su partido a hiba den e ultimo dos eleccionnan.

E realidad ta cu e presupuesto 2014 te ainda no a wordo firma door di gobernador y lo wordo trata atrobe den parlamento pa trece cambionan cu mester wordo incorpora den e presupuesto, segun e palabracion cu lo tin entre Hulanda y Mike E. Esaki tambe ta duna Gabinete Mike Eman 2 un bon oportunidad pa trece cambionan cu e pueblo Arubiano kier mira. Ta na su lugar pa garantiza cu pensionadonan ricibi e premienan cu nan ta conta'riba pa tanto aña caba.

No ta un secreto cu Aruba su situacion financiero ta desastroso y mester corta gasto. Pero no por ta asina cu ta keda persisti den pone e prioridadnan robez door di kita for di esnan di menos recurso pa duna e riconan den nos sociedad y sigui mantene e grupo grandi di coordinadonan. Pa falta di alternativa concreto y tambe creatividad, e gabinete Mike Eman 2 atrobe ta prefera di saca placa for di saco di nos pensionadonan, envez di corta riba gastonan innecesario.

Si gobierno no haci uso di e oportunidad pa coregi e fayto aki, UPP ta urgi tur parlamentario pa haci uso di nan derechonan ora di trata e presupuesto y entrega y aproba un amienda pa pensionadonan haya loke nan merece. Pa haci esaki den un forma realistico, parlamentarionan por entrega y aproba un otro amienda cu ta duna gobierno alternativanan pa corta gastonan, sin afecta e poder di compra di nos ciudadanonan.

REMETIDO

## OPPA & GOBIERNO

OPPA a reuni cu Minister di Finanzas tocante e problemanan cu a surgi na Stg. APFA tocante e.o. e cobertura pa paga e pensioennan di nos ambtenaarnan y otro topico mas.

Wel, tempo cu gobierno tabata tin e supervision (toezichthouder) di APFA (e tempo ey ainda no un Stg., esta un stichting) e minister di A.V.P. di e tempo ey, sr. Tico Croes, a hinca man den e presupuesto - nos caha di placa - cerca APFA bay cu n'e manera ta di dje mes e placa ta, siendo cu e gobierno(nan) na mando no tabata deposita e parti di e prima cu ta coresponde na dje / nan, ni esun cu e tabata retene di e ambtenaarnan. Ora cu bo coy un cos di un hende sin su permiso, ley ta yama esey den nos codigo penal (wetboek van strafrecht) "ladronia". E por ta tambe "verduistering". Ora cu e crisis mundial na 2008 a dal nos, e golpi a bin dobbel pa APFA, pues pa nos. Awor e gobierno di AVP ta papia di un contribucion na e pensionadonan den forma di un "donacion" di 170 miyon florin na APFA como garantia pa e pensioennan cu tin di wordo paga den añanan venidero. Laga nos pensa positivo: porfin gobierno a pone nos placa bek cu un minister di nan a bay cu n'e bisando cu e placa ey ta di gobierno. Lo no ta pornada cu Universidad di Aruba no kier tum'e den servicio como profesor. Por algo sera!

E pensionadonan no ta bay haya e "gelijk bedrag" si, pero tampoco a papia di e "duurte toeslag" pa compensa e subida di gastonan di bida, mirando cu e pensioen di nos como ex-ambtenaar no ta "waarde vast". Di aprecia si ta cu awor gobierno a priminti di bin cu un "afkoopregeling" pa APFA di 213 miyon florin (eenmalig), hibando e grado di cobertura den un solo

biaha pa 100%, lubidando cu APFA ta paga loke ta concerni e pensionadonan loke ta toka nan, ora e grado di cobertura ta minimaalmente 105%. Pero esey no ta problema pasobra APFA ta "beleg" e placanan pa un parti chikito na Aruba y e haltura di e otro parti stipula pa CBA (Centrale Bank van Aruba) den exterior y por yega asina na 105%. Den pasado algo a bay fout den esaki, mirando e escogencianan cu a wordo haci e tempo aya, pero e erornan a wordo coregi y e grado di cobertura ta subiendo satisfactoriamente. Despues di e crisis financiero mundial di 2008, e grado di cobertura na APFA a cuminsa subi poco poco caba y tabata bay den bon direccion y den algun aña lo a yega 105%. Segun gobierno e "donacion" ta kita e riesgo cu gobierno tabata carga (door di no deposita e primanan y e placa cu a somenta door di e dede largo di nan, combina cu e crisis financiero mundialmente?). E donacion aki no ta kita e obligacion di gobierno pa sigui paga e prima cu gobierno hunto cu e prima retene di e ambtenaar tin di deposita riba e cuenta di APFA pa nos. E cobertura cu APFA mester, ta wordo alcanza door di su "beleggingen" nan. Por ultima nos mester ta hopi gradicido cu awor e supervision di APFA ta cay bao di encargo di CBA (Centrale Bank di Aruba) a) di moda cu gobierno no por mishi cu nos placa mas. Tambe gobierno mester comprende cu nos no ta "zelfstandigen", nos no ta traha. Gobierno ta nos "pagador di pensioen" despues cu nos a duna servicio publico pa hopi aña na nos pueblo, den nomber di gobierno. Pues di unda ta sali awor cu nos mester paga e "volle pond" di entre otro AZV?????Un pensionado di gobierno

### MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa  
Mata, Graniet. Tambe nos ta  
Rosa Tereno, Coba Pos y  
Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**
**TEL.: 585-1708**
**FAX.: 585-6299**




# EFT Y MATRIX REIMPRINTING, HERMENTNAN NOBO DEN AYUDO SOCIAL

FDI (Fundacion Desaroyo) ta ofrece training di Matrix di tin gran efecto den



Integral) a otorga recien na Biblioteca Nacional na 92 funcionario riba tereno social e certificado di reconocimiento pa nan asistencia exitoso na e training di EFT (Emotional Freedom Techniques) bao guia di sr. Robert

Reimprinting bao guia di sra. Vera Malbaski.

Banda di e training, e curso tambe a encera diferente sesion di supervision cu e proposito pa garantiza un bon dominio di esaki. E tecnicanan aki ta resulta

tratamento di diferente problematica den practica. E cursistanan a haya un training con pa usa e tecnica di EFT riba un forma terapeutico. Es decir pa trata problemanan manera depresion, stress, desesperacion, adiccion, dislexia of trauma como consecuencia di divorcio, violencia, maltrato, abuso sexual y hopi mas.

Ya pa mas di 20 aña e tecnica di EFT ta resultando rond mundo como un tecnica hopi efectivo pa soluciona of alivia diferente problematica riba nivel fisico, mental y emocional. Gary Graig, un ingeniero, a crea e tecnica aki despues di a studia cu psicologo Dr. Roger Callahan. Gary Graig a

haci hopi investigacion cu EFT entre otro cu soldaatnan veterano cu a keda traumatiza door di guerra. E ayudo cu nan a ricibi door di EFT a resulta di ta rapido y duradero. E tecnica di Matrix Reimprinting cu a ser desaroya door di Carl Dawson ta un tecnica hopi efectivo pa trata especialmente trauma. Ta trata aki di traumanan chikito y traumanan grandi. E tecnica di Matrix Reimprinting ta los y reemplaza e imagennan negativo cu nos tin den nos memoria y/of ta siña nos deal riba un forma mas saludabel cu experiencianan traumatico.

Un pabien ta bai na funcionarionan di Brighter Future, Bureau Sostenemi, Cas Marie, Cas Sjabururi, Centro di Educacion Especial (CEDES), Directie Sociale Zaken, Directie Voogdijraad, FAVI, FMAA (Fundacion di Maneho di Adiccion di Aruba), Fundacion Pa Hende Muher Den Difficultad, Imelda Hof, KPA, KIA, Man na Obra, Multidisciplinair Centrum (MDC), Orthopedagogisch Centrum Aruba (OC), Reclassering, SABA (Stichting Algemene Bejaarden Zorg), Stichting Ambiente Feliz, Stichting Fundacion Guia Mi, Stichting Thuiszorg, SVGA (Stichting voor Verstandelijk

Gehandicapten Aruba), Teen Challenge Foundation of Aruba y Wit Gele Kruis cu a asisti exitosamente na e training aki cu a tuma lugar na luna di Maart pa September 2014.

E diferente funcionarionan di e organizacionnan social aki tin un tremendo dominio di e technicanan aki y ta ofreciendo e technicanan aki na e publico cu ta acudi pa ayudo na e diferente instancianan. E experiencia di e funcionarionan social ta cu awor nan ta hopi mas efectivo den tratamiento di diferente problematicanan di nan clientenan ya cu nan a haya un herment mas pa haci nan trabao.

E proyecto aki tabata posibel danki na e apoyo di e directiva- y drectornan di e diferente instancianan cu a wak e importancia pa ofrece hermentnan nobo na nan trahadornan y a permiti nan funcionarionan pa asisti den ora di trabao.

Sin e sosten financiero y e apoyo grandi cu a ricibi di CEDE ARUBA y VNOA, e proyecto aki no lo por a ser realiza. Un danki tambe ta bay na Foundation INSIGHT For The Arts-Aruba, Stanga Initiative y tur voluntario cu a duna nan cooperacion y stosten na e proyecto.

## Homber cansa a dicidi di sosega su curpa

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 12:12, na Pos Chikito, unda tin un persona drumi na suela. Polis a topa cu e homber H.R. naci na Aruba di 61 aña, kende a bisa polisnan cu e ta cansa. Polis a haya holor di alcohol. Polisnan a hib'e su cas.

## Homber a keda sin haya placa na bancomatico

Polisnan a bay diasabra 02.34, na e ATM machinr di CMB naunda un cliente a haya problema, ora cu banco no a dune placa. E homber G. a bisa cu el'a pin 750 florin cu wel a keda kita for di su cuenta, pero e no a haya e placa. Polis a consehe pa e bay dialuna banco na e oficina principal pa atende e asunto

## Polis a détene chauffeur burachi den auto

Central a manda Polisnan di San Nicolas diasabra pa 1.07, na Jr. Take away, unda un accidente a tuma lugar pero sin heridos. Na e sitio Polis a haya e chauffeur, kende supuestamente tabata bao di influencia di alcohol, y ta chauffeur di e auto Toyota Corolla. Su test a sali 975 ugl, y a keda deteni mesora, pa core auto bou di influencia di alcohol. Despues cu el'a presenta dilanti Fiscal, e por a bay cas.



# Ultimo simannan pa inscribi na The Voice of Christmas

## THE VOICE OF CHRISTMAS

Edition nr 2

Muchanan ata e oportunidad.

The voice of Christmas e ana aki ta pa tur e muchanan di 8 pa 12 ana y 13 pa 17 ana.

Loke mester ta solamente un cantica di Pasco. E por ta nobo of existente.

**Festival ta 22 di november 2014**

Ta bai tin varios premio atractivo y premio cash pa e ganadornan y tambe pa e scol cu e mucha ta bishita

Pa mas informacion of pa inscribi jama  
7399449/7312119



Dia 4 Oktober a haci un aña mas di bida

## Junito Rafini



E ta haya pabien di parti su mama Janice y Raymond, di parti di su ruman Jeandrey. Su tantanan, omonan, welo- y welanan y bisawela, primo- y primanan y demas famia. Tur ta desea bo hopi aña mas di bida y salud. Hopi bendicion di papa Dios y pasa un bon y dushi dia!

E aña aki un vez mas nos tin nos Festival di The Voice. E aña aki e ta titular: The Voice of Christmas y manera aña pasa nos Festival lo recauda fondo pa un Instancia. E biaha aki e fondo recauda lo bay pa e school cu e mucha ta bishitando. Tur mucha cu kier participa of schoolnan cu kier manda un of mas representante por yama pa mas informacion y inscribi na

739 - 9449 of 731-2119. Bo por inscribi tambe tur Dialuna y Diarazon na Aurora Kleuterschool na Tanki Leendert di 5'or pa 7'o. Nos lo tin 2 categoria: di 8 pa 12 aña y di 13 pa 17 aña. Tambe na tur esnan cu ta interesa pa huur tent. pa por bende cosnan di Pasco of cosnan dushi di fin di aña, por yama reserva un tent pa e anochi di festival.

**TA HUUR  
X PLATINUM / X WOK / X CELTAR  
SITUA NA SANTA CRUZ 78  
PA MAS INFO YAMA 594-1170 OF  
593-5264**



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500





# Interesante charla ariba Papiamento y identidad Arubiano

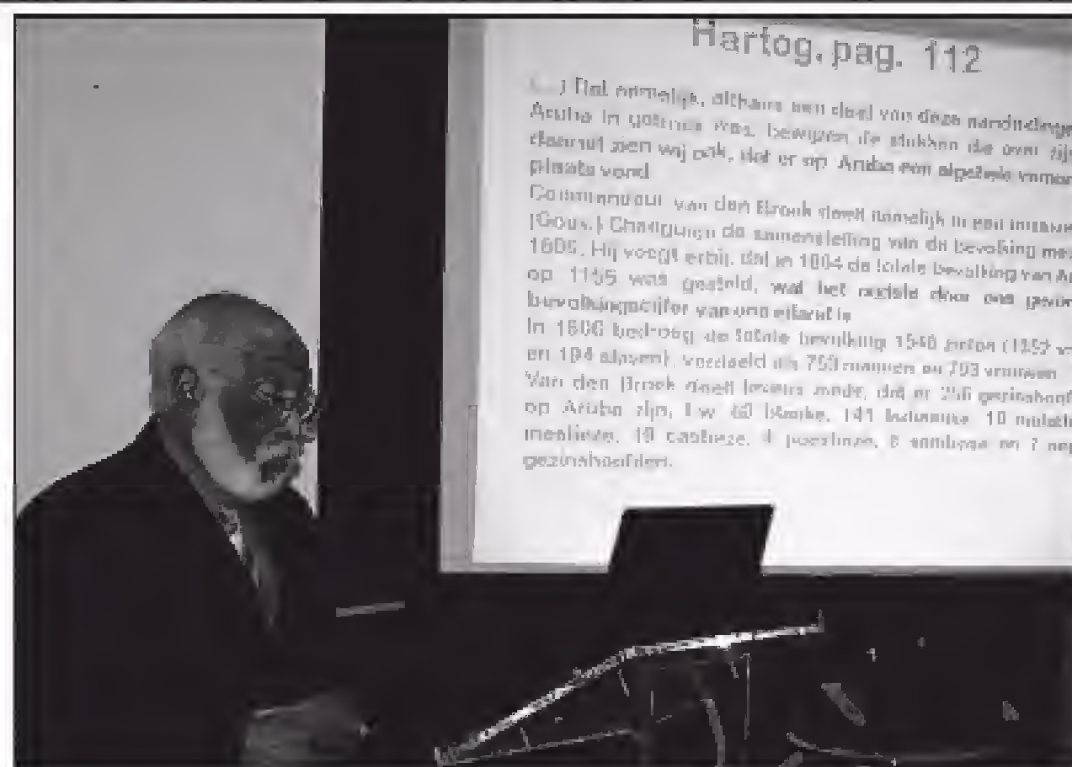
Den Haag – Na Gabinete di Aruba a tuma lugar un charla interesante ariba e idioma Papiamento y identidad Arubano. E charla - organiza ariba iniciativa di Fundacion Splika conjuntamente cu Gabinete di Minister Plenipotenciario – tabata na encargo di Ramon Todd Danderé. Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a gradici sr. Todd Danderé pa tabata dispuesto pa e tene e charla na Gabinete di Aruba. E mandatario a subraya un biaha mas e importancia pa enfoca ariba nos idioma como parti di nos identidad y cu encuentronan asina ta contribui na esaki.

Sr. Ramon Todd Danderé den su charla Papiamento y Identidad Arubano a trece padilanti con den transcurso di historia Papiamento a bira parti di identidad Arubano y con leu e ta forma parti di e identidad ey actualmente. Tempo cu West Indische Compagnie a haci doño di e tres islanan cu ta papia Papiamento, nan a prohibi e Europeonan pa establece na Aruba. Na aña 1754 e prome colonista ta haya permit pa establece na Aruba for di Curaçao. E Caquetonian tabata tin contacto cu otro riba e tres islanan y na costa di Venezuela. Unavez cu



e Europeonan a cuminsa establece na Aruba, e mestizahe Arubano, cu a haya su di tres ingrediente cu e catibonan Africano, a cuminsa. Na Curaçao den siglo 17 e lenga di catibo a bira e lenga comun. Ora cu e prome colonista a yega Aruba for di Curaçao su lenga tabata Papiamento y e Caquetonian tabatin conocimiento di Spaño y di Papiamento, cu tambe na Aruba a bira lenga general di e pueblo mestizo ey.

Sinembargo segun sr. Todd Danderé ora cu enseñanza a cuminsa na Aruba na 1816, e idea ta pa duna "mas tanto posibel" enseñanza na Hulandes, pero "... na Islanan Abao Papiamento no



solamente ta e lenga di pueblo, sino tambe e lenga mas stima di tur cu a nace aki. ... Mester siña Hulandes como lenga stranhero, loke naturalmente ta di hopi influencia riba e resultadonan den enseñansa."

(Encyclopaedie van Nederlandsch West-Indië, 1916: 525). Sinembargo, for di den siglo 19 e Hulandesnan ta exige pa enseñansa ta na Hulandes. Tambe e gran mayoría di e propio pueblo ta

mantene e vision aki te dia di awe.

Den su charla sr. Todd Danderé a ilustra con Papiamento ta domina e actual medionan di comunicacion. Despues di Papiamento, por nota tambe cu e idioma Spaño ta esun mas usual na Aruba, sigui pa Ingles.

Na aña 2003 Papiamento ta bira lenga oficial di Aruba, pero cu un status inferior na Hulandes, segun sr. Todd Danderé. For di den añanan cincuenta di siglo pasa Parlamentario y Ministernan ta discuti cu otro den Parlamento y den Consejo di Minister na Papiamento y nan ta dirigi nan mes na pueblo na Papiamento, pero e documentonan oficial ta na Hulandes y hasta na Ingles, pero, te ainda, no na Papiamento. E conclusion di Magister Todd Danderé ta cu pa loke ta Papiamento actualmente e pueblo Arubano ta biba den un situacion skizofrenico: e ta stima su dushi Papiamento, pero frente otro lenga e no ta bib'e y sinti'e ni como di e mesun nivel ni cu e mesun status cu e ta biba y sinti e otro lenganan ey, a pesar di e conocimiento mediocre cu mayoría di e pueblo tin di e lenganan ey.

## Pre-Event "Aruba Gateway" pa comerciantenan local Lo expone oportunidadnan pa desaroyo y expansion di negoshi

Cu un "Sustainable Pre-Event", tumando lugar diamars dia 7 di Oktober proximo, Gobierno di Aruba ta presenta e concepto di e conferencia "Green Aruba, where Europe Meets the Americas 2014" (GA-EMA 2014) na comerciantenan local. Lo presenta e oportunidadnan cu ta existi pa e comerciante local expande su actividadnan den un of mas di e cuater areanan di enfoke di e conferencia, esta energia sostenibel, tecnologia sostenibel, infraestructura sostenibel y turismo sostenibel. E pre-event ta tuma luga di 7'or pa 10'or di anochi na Alhambra Ballroom.

Oradornan cu experiencia den e areanan menciona lo presenta con nan a desaroya nan negoshi y kico ta e diferente oportunidadnan cu ta existi pa comerciantenan local den e establecimiento di e "Aruba gateway". Servicionan cu e comerciante/negoshi ya estableci na Aruba por ofrece e inversionista cu ta desea di uza nos isla como un brug pa haci negoshi entre e regionnan Latino Americano, Caribe y Union Europeo, ta inclui e area di



"consultancy", manera servicionan legal y administrativo. Ademas, por pensa tambe riba servicionan manera reclutamento di personal, establecimiento di oficina(nan), maneho di proyecto, organizacion di reunion- y eventonan y mucho mas.

Tur compania local cu registra riba e anochi aki pa GA-EMA 2014 lo ricibi 15% di descuento riba nan "registration

fee". E representantenan di diferente companianan cu lo tene un presentacion na e pre-event ta: Rothmar Coenraad di AFAS (tecnologia sostenibel); Freddy Kelkboom di EcoGas (energia sostenibel); Jan Ebbing y Robert-Jan Moons di TNO Caribbean (infraestructura sostenibel) y Ru Croes di Medwork (turismo sostenibel). Concluyendo e pre-evento, Esther Broeksema di At Your Service - e compania cu ta organiza y coordina e conferencia pa Gobierno di Aruba, lo duna un splicacion tocante e programa, registracion, oportunidadnan y participacion. E programa di GA-EMA 2014 ta consisti di diferente presentacion pa expertonan local y internacional, como tambe un "tradeshaw" pa duna comerciantenan e oportunidad pa mostra y demostra nan productonan na comprador y partnernan potencial. Ademas, GA-EMA ta ofrece diferente oportunidad pa networking den un ambiente casual. Pa mas informacion tocante e programa di GA-EMA 2014, acudi na e "Sustainable Pre-event" y bishita e website: [www.ga-ema.com](http://www.ga-ema.com).



# Un Arubiano birando un imagen internacional



Diahuebs siman pasa Sergio Winterdal ex - Mister Hispanoamerica Internacional 2013 a sali di Curacao rumbo pa Puerto Rico pa asina pa forma parti di cuerpo di hurado pa e certamen di Miss Teen Universe Puerto Rico 2014 y Mister Teen Mundo Latino 2014. Durante su siman na Juana Diaz el'a haci entrevista na radio promoviendo Aruba y su mes como e Imagen masculino, Mister Top Model Internacional 2014 di e certamen nobo "International Beauty Pageant". E titulo aki el'a wordo ortoga dia 28 di September na e evento Couture for a Cure 2014. Un evento caminda diseñadornan renobra di

Puerto Rico ta contribui cu nan creacionnan pa asina traha un fashion show pa recauda fondo pa pacientnan di cancer. Aki Sergio Winterdal a modela accessorionan di Punky, Kenneth Paul y a haci un presentation di Adrenalina a la estilo Victoria Secret. Apesar di e titulo como Mr. Top Model Internacional 2014 Sergio a traha cu e fotografo Kenneth Sepúlveda pa un fashion spread pa un revista Internacionalmente conoci como Moda Mia, hasta a ricibi un oferta pa ta un reality TV show judge pa un concurso cu lo tuma lugar di Februari te April.





# Solo Local.....

Minister Hooyboer-Winklaar contento cu nan esfuerso

## Filomena College a gana un concierto di Prince Royce na school

Danki na cooperacion di Caribbean Sea Jazz

Ta algun siman pasa cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a yega na un acuerdo cu e organizadornan di Caribbean Sea Jazz Festival pa tene un concierto priva di Prince Royce pa un school. Claro cu e schoolnan mester a participa den un competencia den cuadro di cuido di nos medio ambiente. A ofrece un concierto como premio pa e ganador di e competencia di bin cu solucionnan pa e problematica di saco di plastic.

Pa e competencia aki a invita tur school primario – klasnan 5 y 6 – y tur school secundario – klasnan 1 y 2 – pa participa. A pidi e studiantenan pa presenta un proyecto cu ta consisti di dos parti, esta un solucion pa limita of elimina e distribucion demasiado grandi di saconan di plastic na supermercadonan, etc. y e di dos parti ta “con pa elimina e saconan for di nos naturaleza”.

Filomena College a resulta ganador absoluto di e competencia aki y como tal a ricibi un concierto priva pa nan scol so, diabierna ultimo. Aunke no tabatin school, un cantidad di estudiante a presente den oranan di merdia pa asina haya acceso na un mini concierto acustico den cual e cantante Prince Royce a canta su cancionnan di mas conoci. Separa di esey, a saca potret cu e studiantenan, a firma nan agendanan y asina tabata masha “down to earth” cu e hobennan.

Tur e scolnan participante a duna ideanan y sugerencianan di kico por haci pa conscientiza comunidad mas riba uso di

saconan di plastic pa haci compras. Hopi pais rond mundo a hasta prohibi nan uzo mientras cu aki na Aruba kier bin cu forma nan con pa promove uzo di saconan re usabel.

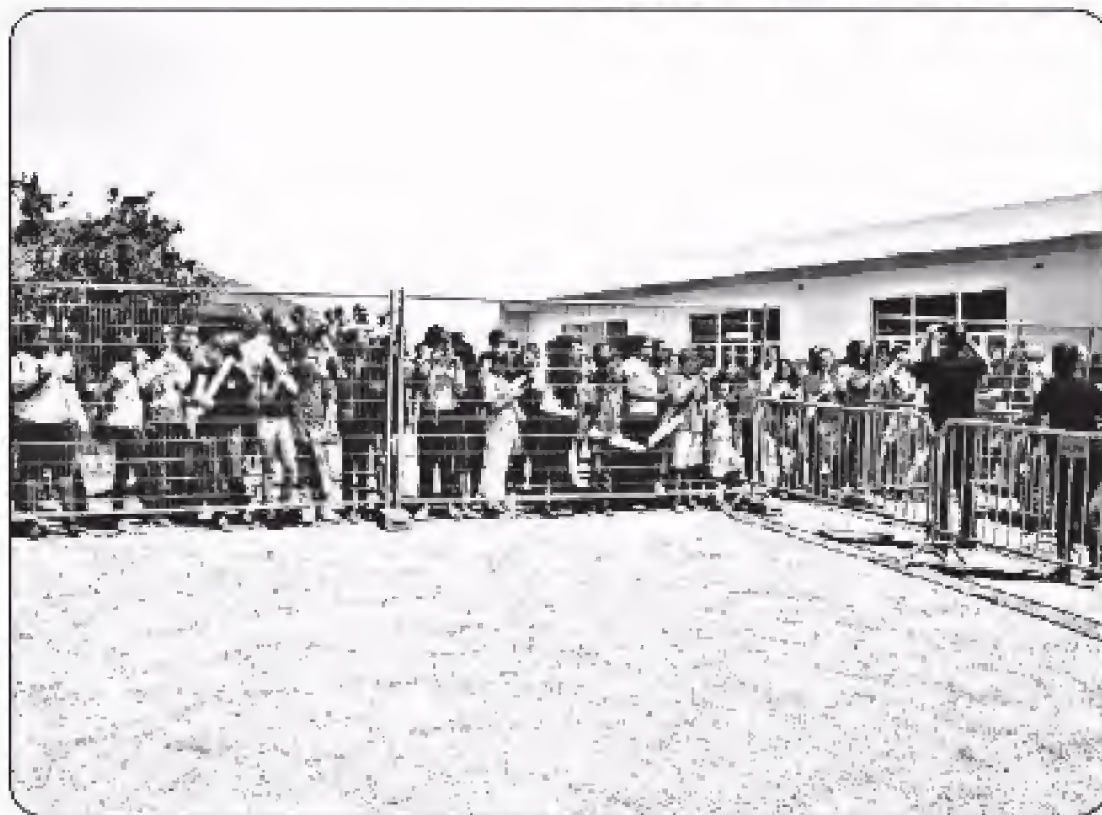
E studiantenan a sugeri pa introduci un programa di green miles of un caha grandi di plastic na keda supermercado of den cada bario pa tira tur e saconan di plastic aden. Tambe nan a sugeri pa organiza dianan cu tur bario, unda schoolnan lo piki tur saco di plastic cu tin rond. Y encurasha artistanan local pa traha obra cu e saconan pa cada bario of school. E ideanan aki no solamente ta haci e problematica mas visibel pero tambe ta uni school- y barionan pa yuda mantene nos

isla limpi. Gobierno awor lo entrega tur e idea y sugerencianan na Minister di Medio Ambiente.

For e prome edicion, tur aña Caribbean Sea Jazz Festival ta organisa un of otro tayer pa nos hobennan, por ehempel aña pasa a ofrece un

tayer di baile, subrayando cu ta pa prome biaha cu un artista di e taya di Prince Royce a wordo pidi y a bisa si pa duna un mini concierto gratis na un school. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bishita e scol pa e evento aki, a papia cu e cantante pero tambe

a tira un discurso prome pa e studiantenan. No solamente pa gradici nan pa e esfuerso di prepara un idea pa miho uzo di saconan di plastic pero tambe pa corda nan riba importancia pa sigui studia y pa nan sigui haci nan best.





# Solo Local.....

Un aire nobo di estilonan refrescante ta locual e coleccion Holiday One ta presenta

## TRASH BY RONCHI e prome boutique na Aruba pa presenta coleccion pa Holiday 2014

E temporada tan especial, esta Temporada di Fin di Anja, ja ta na porta. TRASH BY RONCHI ta orguyoso di por ta e prome boutique na Aruba pa cuminsa presenta estilonan impresionante pa e dushi temporada aki. "Nos ta contento di por presenta e prome

coleccion di moda pa temporada di fin di anja. TRASH ta lanza awor Holiday One cu ta e prome di tantisimo moda pa temporada di fiesta" ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce. E coleccion ta uno refrescante y jena cu estilo y splendor. E ultimo

colornan y estampadonan ta impresionante y ta duna caminda na e estilonan pa celebracion di temporada actual. Mester remarca cu un aire nobo di moda ta captivando pasarelanan internacional y asina ta duna inicio na e "look" pa fin di 2014. Colornan cu sigur ta destaca pa e

temporada aki ta Royal Blue, Wine, Cora, preto, y tambe tononan di roos. Estilonan cu ta entre esnan mas admira ta estilonan Retro, Bohemian, Suttle Sophisticates y tambe e "look & feel" di Hollywood durante decadanen '40 y '50. TRASH BY RONCHI ta invita un y tur pa bishita

e boutique situa na Sibelius Straat # 8 y asina mira e tantisimo piezanan di moda cu a caba di jega. E boutique ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainte te 7'or di atardi. Pa mira mas di e coleccion di por bay ariba e pagina ariba Facebook di TRASH BY RONCHI.





# Solo Local.....

Director di ATIA Igmar Reyes:

## Silencio prome cu un tormenta?



E rapport di e secretariado di CFT y e rumornan rond di e rapport ta causando un impacto, tambe pa e sector comercial di Aruba. ATIA, representando comercio, ta preocupa pa e incertidumbre cu gobierno ta creando. Incertidumbre pasobra no tin informacion tocante kico lo bay pasa den 2014 y den 2015, sin papia ariba e añan despues. E incertidumbre aki no solamente ta tranca economia pero tin un domino-effect significant pa henter nos pais. ATIA ta haya cu gobierno no ta comunica debidamente y transparente riba asuntonan crucial pa nos economia, locual ta crea speculation, disturbio y desconfiansa den nos economia, cu tur su consecuencianan.

Companianan trahando riba nan budget pa 2015

Comercio ta preocupa cu actualmente tin falta di informacion clave pa cu situacion financiero di nos pais y di ahustacionnan riguroso cu gobierno lo (mester) bay hasi. Den "wandelgangen" mester tende cu sierto ahustacionnan lo wordo hasi pa aumenta entrada di gobierno. E hecho cu gobierno sistematicamente, no ta cla na tempo cu su budget fiscal como debe ser bou di un bon maneho fiscal, ta algo cu no por sigui.

E proceso di prepara e budget 2015 den sector comercial ta bayendo dificil mirando cu e debido informacion encuantra reforma di nos sistema di impuesto y otro, te ainda ta

desconosi. Ni di menciona e silencio hermetico riba con pa baha gasto di personal den sector publico, cual "linksom of rechtsom" mester wordo realisa. ATIA ta haya cu loke sea e informacion, bon of malo, comercio mester por wordo informa na tempo riba locual por wordo spera pasina comercio por tene cuenta.

Incertidumbre ta tranca economia

Falta di comunicacion di parti di gobierno riba puntonan cardinal pa comercio ta trece speculation, disturbio y desconfiansa den nos economia. Algo desastroso pa nos pais. Pa comercio ta di suma importancia pa sa kico e plan di gobierno ta bay ta, pasina comercio por prepara na tempo y debidamente. Transparencia y comunicacion lo por contribui na recupera e confiansa di comercio pasina por (sigui) inverti y crea mas cupo di trabou. Tanten gobierno retene e silencio, comercio lo no tuma ningun clase di riesgo financiero, cu tur su consecuencianan. ATIA ta spera cu gobierno cuminsa comparti su direccion y vision mas pronto cu ta posibel den un manera habri.

ATIA, representando interes di su miembronan, ta spera di por sigui sirbi e necesidadnan di su miembronan door di vocifera e preocupacionan cu ta biba bou di comercio y promove un crecimiento stabiel di nos economia.

Presidente di comision organizador, Mr. Drs. Richard Arends:

## Interes creciendo di companianan pa bin Aruba

"Green Aruba, where Europe Meets the Americas"



"Nos tin entretanto mas cu 100 compania cu a inscribi pa e evento di e aña aki, mientras cu ainda nos ta algun siman leu y keto bay ta ricibiendo mas inscripcion pa participacion", asina Richard Arends, Presidente di e comision organizado di Green Aruba, where Europe Meets the Americas (GA-EMA) a duna di conoce. E conferencia aki, organisa pa Gobierno di Aruba, ta tuma luga entre 22 pa 25 di october 2014 den Renaissance Convention Center y tin como enfoka pa desaroya e isla como un brug strategico pa inversionistanan Europeo, Caribense y di e continente Latino Americano por hasi negoshi hunto. Recientemente a tuma luga un Pre-Event na Washington DC na Merca, den cual a conta cu presencia di Minister Presidente mr. Mike Eman y Minister Plenipotenciario mr. Andy Lee den un esfuerzo pa invita mas compania pa participa y atende na e conferencianan aki. A nota un aumento den inscripcion for di Merca asina cu e evento ey a tuma luga. Ta intencion di e comision pa organisa un mision similar na Brasil y tambe dia 7 di october lo tin e pre-event na Aruba mes. Green Aruba, where Europe Meets the Americas (GA-EMA) ta un iniciativa publico y priva, pues no ta algo solamente di Gobierno. Tin varios "stakeholder" envolvi den e concepto di 'gateway', manera Setar, Aruba Freezone, Aruba Airport Authority N.V., Aruba Ports Authority N.V., pero

tambe organisacionnan clave manera Camara di Comercio, AHATA, ATIA y ARINA. "Nan tur ta forma parti pa duna e concepto di Green Gateway man cu pia", asina mr. Drs. Richard Arends a sigura. E fondonan pa por financia e organisacion di e conferencia mes ta bini for diferente sector, mayoria di comercio. Ta conta tur aña cu varios oficinanan di Accountant, bufete di abogado,

sector financiero, y otro companianan local cu ta aporta. E organisacion di e conferencia ta cai bou di un fundacion cu ta encarga cu e maneho financiero di e conferencia. E hecho cu tin un "steering committee" cu ta e "stakeholder" nan di e Green Gateway, ta precisamente pa por promove participacion di companianan chikito y mediano local, pa por tin beneficio tambe den un relacion di trabou cu lo por surgi entre un compania Europeo y un Latino Americano. Comerciantenan local ta hunga un papel clave den e desaroyo aki como proveedor di servicio pa y representante di e inversionistanan aki. Central ta e servicio y productonan cu Aruba ta ofrece den e facilitacion di e relacionnan comercial y industrial. E enfasis di GA-EMA 2014 ta riba energia, tecnologia, infraestructura y turismo sostenibel. E vision ta cu asina cu un compania yega Aruba pa atende e conferencia, por conclui cu nan ta kere den e concepto di Gateway. "Nos tarea y esun di e stakeholdernan ta pa sostene e companianan chikito y mediano y empuhanan pa nan tambe participa den e conferencia pa saca beneficio di e link cu Aruba ta ofrece entre e dos mundonan aki", asina mr. Drs. Richard Arends a enfatisa. For di aña 2010 caba Aruba a nota cu no por sigui mas cu e forma cu nos conoce como "Business as usual". Aruba e tempo ey a

caba di sali di un crisis masha grandi y cu a nota cu nos dependencia den sectornan ahenos manera petroleo y turismo ta halto y hopi biaha por afecta nos economia. A haci un estudio profundo y a conclui cu nos tin hopi potencial pa por funciona como un "hub" entre Europa y Latino America y region. "E hub aki ta basa riba un economia di conocimiento y uzando iniciativanan berde pa por garantisar un crecimiento economico sostenibel pa Aruba. Ya caba e proyeccionnan pa e proximo añanan ta hopi positivo, basa riba iniciativanan manera resultadonan cu un conferencia asina por trece cune", asina mr. Drs. Richard Arends a duna di conoce. E agenda economico y di energia di nos pais ta cana man den man cu otro. E agenda energetico tin su motibonan economico cune. "E ta pa logra un independencia di petroleo como fuente pa genera nos energia. E vision di Gobierno ta pa na aña 2020 nos por ta 100% sostenibel". Ademas di un programa cu oradornan experto den e diferente ramonan di sostenibilidad menciona, lo tin un "tradeshow" unda companianan por presenta nan productonan na cliente y partnernan potencial y "business-to-business (B2B) meetings" pa participantenan cu ta desea di discuti oportunidadnan pa haci negoshi. Un di e elementonan innovativo di GA-EMA ta e "app" nobo cu ta fomenta mas contacto entre partnernan potencial, pa programa reunionnan "business-to-business" y beneficia di "networking" efectivo y eficiente. Pa mas informacion y registracion, bishita e website [www.ga-ema.com](http://www.ga-ema.com). GA-EMA ta conta cu apoyo y sosten di Repsol, Total, BG Group, Utilities Aruba N.V., Windpark Urirama N.V., Setar N.V., Valero, Aruba Ports Authority N.V., Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), TNO y Kuzeta.



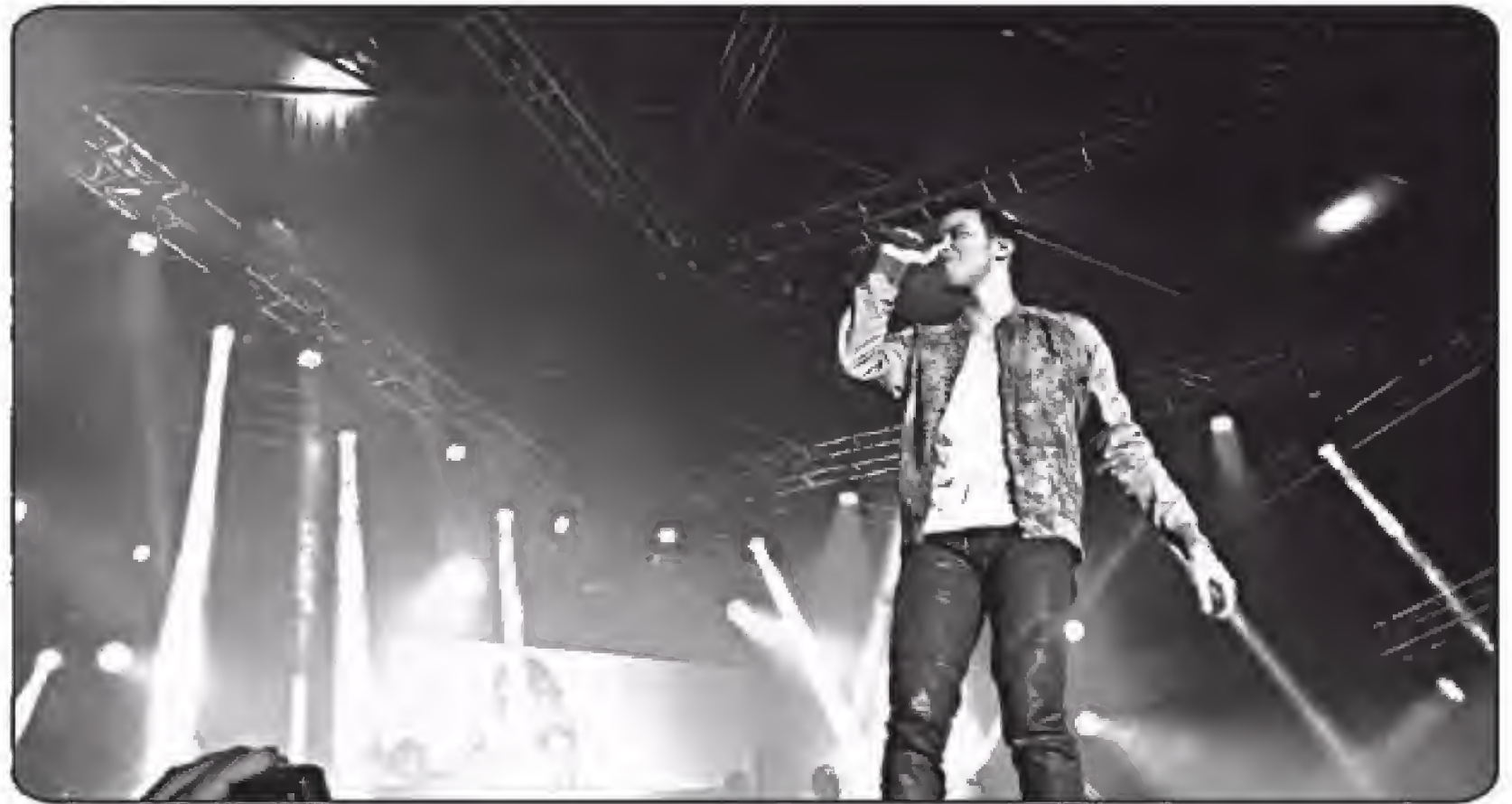
# Solo Local....

## PRINCE ROYCE A CAUSA SENSACION Y AWENOCHI TA DI DOS ANOCHI DI CARIBBEAN SEA JAZZ FESTIVAL



Diabierna anochi un multitud di miles di persona a disfruta di e promer anochi di Caribbean Sea Jazz Festival. Un ambiente unico cu bandanan local y naturalmente e atraccion principal Prince Royce y Grupo Gualao a sa di pone tur hende baila y

canta nan exitonan. Diasabra anochi ta mustra di bira otro anochi exitoso cu entre otro Liv Warfield and The NPG Hornz, Candy Dulfer, Richard Bona y mas. Ainds tin kaarchi obtenibel pa e anochi di Soul, Jazz, Funk y hopi mas. E Localidad nan ta entre otro Valero Boulevard, Valero Essoville, Superfood, Espiga de Oro, Clifix y demas outlet. Tur cos ta cuminsa pa 6'or te cu 1 or di marduga cu tres escenario.



### Ta Bende



**Chevrolet ,Celta 2003**  
motor den condicion excelente  
ta spaar hopi gasolin, ta gekeur te 2015,  
4 cylinder, Airco, manual  
AFL.4500.-Yama: 5694343

# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999





# Solo Local....

## Pledge pa recuada fondo pa Koningin Wilhelmina Fonds Aruba



Diadomingo 28 di september Koningin Wilhelmina Fonds Aruba hunto cu Aruba Bank a organisa e tradicional Ride, Walk & Run for the Roses, cu e aña aki a celebra su di 4 aniversario. E actividad aki ta pa recauda fondo pa e fundacion KWF Aruba por sigui brinda su servicionan na e comunidad di Aruba.

KWF Aruba ta distribui diferente material di conscientisacion tocante diferente tipo di cancer, ta participa na organisacion di charlanan y ta brinda apoyo directamente na e pashent di cancer y su famia y amistadnan. E papel di KWF ta specialmente pa e.o. asisti cu e thuiszorg di cada pashent y ofrece nan e prothesenan necesario despues di un operacion di pecho. Tambe KWF ta cubri gasto di viahe di e di dos begeleider ora un

pashent mester bai afor.

Durante e ride, Walk & Run for the Roses diferente hende a haci un Pledge. Un Pledge ta na momento cu bo ta dicidi di participa y ta pidi amistadnan, famia y conocirnan pa haci un donacion paso bo ta bai participa. Tin hende ta hacie pa cada KM cu nan cana y otro simplemente pa nan participacion. Colega di prensa Cornel Djaoen a cana den nomber di TeleAruba y a pidi colaboracion di mas conocirnan y tambe otro miembronan di prensa pa cada KM cu e core.

Diabierna Cornel a haci entrega di su donacion den nomber di e trahadornan di TeleAruba, PWC Aruba, Magic 96.5FM, Masnoticia, Latina 92.3FM y Ivo4Life unda cu a recauda Awg. 1085,- cu lo bai pa KWF Aruba pa asina e fundacion por sigui yuda pashentnan di cancer y nan famianan.

Segun Minister Dr. Alex Schwengle:

## Aruba por probecha di tur locual PAHO tin pa ofrece

Awor nos isla ta miembro socio



Diferente reunion a tuma luga den e dianan aki cu representantenan di Pan-American Health Organization (PAHO) na Merca. Riba esaki Minister di Salud, Cuido di Nos Grandinan y Deporte Dr. Alex Schwengle a laga sa cu durante e reunionnan intensivo aki a papia di diferente topico.

Aruba ta e unico isla den e region cu a logra un "universal health coverage" y e representantenan di PAHO ta papiando riba e cobertura pero tambe di e acceso na e forma di cuido aki. Durante di e reunion anual aki a papia di control di obesidad, malesanan cronico y contagioso. Tin hopi convenio cu a wordo firma y por mira tur riba e website di PAHO ([www.paho.org](http://www.paho.org)).

Segun e Minister, ta bon pa enfatisa cu desde aña 2012, Aruba ta miembro asocia di PAHO y esaki por wordo compara cu World Health Organization (WHO). Tur dos ta afilia cu otro. Mester analisa e situacion ya cu nos no ta sacando probecho di tur e expertisio cu tin den PAHO. Den transcurso di e luna aki lo tin algun combersacion cu e director pa asina busca e "win-win situation" pa proyectonan

cu tin pendiente.

Kier mira con por traha hunto cu PAHO pa haci uzo di laboratorionan cu por duna un bon servicio y na un prijs hopi rasonabel den loke ta e asina yama "public health labs". E mandatario a agrega cu hopi biaha bo tin gana di haci tur cos como pais, pero no tur ora ta cumbini financieramente ni den expertdisio di profesionalnan ya cu bo ta keda tog un pais chikito.

"Kisas door cu nos ta

partner di PAHO y hunto cu e islanan ruman den Reino Hulandes, ami ta kere tin hopi posibilidad eyan cu nos por logra", Minister Schwengle a duna di conoce.

Minister Dr. Alex Schwengle tabata compaña pa Drs. Anco Ringeling durante e reunionnan aki na Merca. Ey a haci diferente

presentacionnan di e forma con nos a hinca nos seguro medico general den otro, cu awor ta ehempel pa tur otro pais den e region aki. Aruba ta un di e poco paisnan na mundo cu e cobertura nacional aki. Di un banda e ta socialmente hopi bon, pero financieramente e ta trece su retonan pa cual a analisa tur esaki durante e reunion anual general na cual tur miembro di PAHO tabata presente na e oficina central na Washington.

## Ta Bende



Nissan Almera 2005  
Airco, power window, power steering.  
Motor ta den top condition.  
Jama :5694343  
Prijs :7800

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500



# Solo Deporte.....

Un di plata, dos di brons ta e resultado na Surinam

## 3 medaya pa Aruba, Jonathan y Cherley a logra na e di 9 campeonato hubenil di ciclismo di Caribe



E ciclistanan Jonathan Croes y Cherley van der Linden a logra pone number di Aruba entre e topnan di Caribe cu nan resultado na e campeonato di ciclismo hubenil na Surinam.

Jonathan hunto cu su compañero di equipo Eugene Dirksz a logra escapa cu un grupo di 7 ciclista.

Faltando 15 KM pa e careda termina, Jonathan a hasi un intento y a logra laga e grupo. Faltando un buelta mas promer cu final, e ta wordo alcanza pa e ciclista di Trinidad & Tobago. Den un sprint final, Jonathan a finalisa na di dos lugar. E experiencia aki pa Jonathan ta algo unico. Esaki ta Jonathan su promer salida internacional den e categoria Junior. E tabata e atleta mas hoben cu a escapa cu e grupo inicial y asina e ta logra su medaya di plata. Un tremendo resultado cu sigur e lo corda semper.

Cherley a logra awe su di dos medaya di brons. Despues di e resultadonan e dia anterior, tur ciclista den e campo di competencia, tabata pendiente pa otro. Na un dado momento e grupo ta jegando final, e velocidad ta subi y tur coredor ta bringa pa nan posicion. Cherley ta keda na di tres lugar den un sprint-finish hopi fuerte contra e coredornan di Trinidad & Tobago, cu ta gana e promer dos posicionan.

Hopi felicitacion pa e ciclistanan Jonathan y Cherley. Un palabra di pabien na e coach nacional Ervis Benitez y



mayornan di e atletanan pa cu e dedicacion y preparacion.

Un pabien tambe na e delegacion completo di Aruba cu a haci nan

maximo esfuerzo pa representa Aruba, di bini di parti Go Fast Cycling Team.



### Ta Bende



**Chevrolet Epica 2006**  
Motor ta mescos nobo ,auto luhoso pa e young profeshonal.  
Gasolien , automatic ,4cylinder  
Spaar gasoline cu Chevrolet Epica  
Yama: 5694343

### Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 año di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,  
Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo  
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of

☎ 585-9500



# Solo Deporte.....

## 2014 World Teachers Day Message from Caribbean Union of Teachers President Marvin Andall

My Dear Colleagues,

Happy World Teachers Day to you. The member units of the Caribbean Union of Teachers (CUT) join millions of teachers across the globe in celebrating World Teachers' Day on 5th October 2014. We consider the day a significant token of the awareness, understanding and appreciation displayed in recognition of the vital contribution teachers make to education and development. Furthermore, we invite everyone to be a part of the celebrations of the thousands of teachers in this region who have dedicated their time and energy to teaching children and adults.

This year's theme, "It all starts with a qualified teacher", is a reminder that teacher quality is a critical factor to achieve quality education. The CUT is convinced that there is a positive relationship between teacher quality and the success of any educational system. The theme is also a clarion call to those of us who advocate on behalf of teachers to be resolute in our struggle to secure opportunities for continued professional advancement of teachers.

We, the C.U.T., are of the conviction that we should remain steadfast in ensuring that teachers' rights are protected, their professional freedom is respected and that they have proper remuneration and decent working conditions.

Success in education starts with a qualified

teacher who through their hard work can develop citizens who are much more capable of independent critical thinking and can contribute to the health and welfare of their community and the world at large. Qualified teachers have the skills to help nations develop citizens who are capable of seizing the economic opportunities which are presented in the global environment.

Furthermore, I sincerely believe that John Wooden had divine inspiration when he said, "I think the teaching profession contributes more to the future of society than any other profession." Most great achievers were inspired by a teacher and we feel proud to be members of this really important and noble profession. I call on all teachers to continue to create and maintain communities of learning in our schools and teachers unions. We must continue to share best practices and experiences among our colleagues. May we endeavor to make this challenging profession rewarding and enjoyable for ourselves and all others in this great line of work. Let us recommit ourselves to supporting the work of the teachers' union, the CUT and Education International in our schools and our various territories. Best wishes for an enjoyable, meaningful, and memorable celebration of World Teachers Day 2014.

Marvin Andall President, Caribbean Union of Teachers (CUT)

## Lotto ta orguyoso cu Delegacion di Ajedrez lo participa den e Festival Centro Americano y del Caribe (CAC) de la juventud na Colombia



E temporada cu mas nos atletanan por realiza biahenan pa exterior ta ora di vacacion escolar. Un temporada cu Comision di Subsidio cu financiamiento di Lotto, E Loteria di Aruba ta otorga numeroso ayudo financiero na nos atletanan y nan federacionnan. E dianan 3 pa 8 di october binidero, un delegacion di Aruba den e deporte di ajedrez lo ta saliendo pa e ciudad di Palmira, Colombia unda nan lo competi den e 'Festival Centro Americano y del Caribe (CAC) de la juventud'.

E delegacion di Aruba ta consisti di e seis hungadonan, esakinan lo ta den U-14 Open Brian Diaz, den U-16 Open, Mark Bueno, den U-18 Open, Daniel Diaz tambe hunto cu nan Angel Centeno. Por ultimo e dos hungadonan femenino Annelaine Jacobs y Maria Paula de Mey cu ta e hungadonan oficial den U-18 Female. Como coach lo biahá Raymundo Dijkhoff.

Lotto, E Loteria di Aruba ta apoya e iniciativa cu e Federacion di

Ajedrez a bin ta tuma den e ultimo añanan pa laga nan atletanan di ajedrez competi den e tres torneonan regional mas grandi y importante den nos region cu ta CARIFTA, Campeonato Panamericano y CAC, un muestra cu dicho federacion ta trahando duro na bienestar di e deporte di ajedrez na Aruba, specialmente bou

di nos hobennan cu ta practicando esaki.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

### Ta Bende



**Ford ranger 1998**  
**Pa mas info Yama:**  
**5694343**



# Solo Local.....

**Minister Dr. Alex Schwengle ta aclaria situacion na Lands Laboratorium**

## Sindicato SEPPA mester stop di maneha y zorg pa negocia

**Tin mas di un opcion riba mesa pa futuro di e laboratorio**



Minister di Salud, Deporte y Cuido di Nos Grandinan, Dr. Alex Schwengle ta trece claridad pa loke ta e situacion na Landslaboratorium. Hopi cos ta wordo papia cu no ta cuadra cu realidad. El'a bisa cu pa hopi aña caba Landslaboratorium no ta funciona of no ta logra traha na e nivel cu e mester ta y esaki ta conta pa e calidad, servicio y e parti financiero tambe. E mandatario a agrega cu tin hopi factor cu ta hunga un rol pakico e funcionamiento di Landslaboratorium no ta adecuado, pero ta hopi facil pa duna un solo grupo of un persona so e culpa. Pa Gobierno e tarea aki tin biaha ta parce dificil y hasta imposibel pa mehora e maneho den e departamento aki, el a indica. Mirando cu pa mas di 20 aña ta purba y no ta logra yega na un maneho manera mester ta y ta bira tempo pa un cambio. Diferente gobierno a lucha pa independisa Laboratorio Nacional pero ningun a logra pa diferente motibo. Gabinete Eman I tampoco a logr'e aunke tabatin un acuerdo dos aña pasa cu Sindicato SEPPA pa bay over na Lands Laboratorium NV, pero entre otro, pa motibonan financiero no tabatin e fondonan suficiente pa por a financia e cambionan e tempo ey, Minister Schwengle a laga sa. Despues di esey no a tende nada mas tampoco, te awor cu nan a cuminsa haci un tiki desordo, el a bisa. E motibo pa cual e mandatario ta tuma distancia for di haci Lands labororium un N.V. ta pasobra no tin suficiente fondo pa logra

esaki y pasobra un NV ta keda vulnerabel na man di politiconan cu agendanan cu no ta dirigi primeramente na promove bon calidad y bon maneho di finanzas. Ademá, e deal ta dos aña bieu caba. El a agrega cu tin opcionnan cu ta mas miho ainda pa garantisar pueblo un miho calidad, miho servicio y miho control di finansa. Cu e ultimo aki kiermen menos gastamento di placa pa loco. Minister di Salud, Deporte y Cuido di Nos grandinan kier pa comunidad sa ta cu di comienso tabatin un plan social y esaki ta keda riba mesa. Probablemente lo mester bin ahustacion, pero e exigencia pa tin un bon plan social pa e trahadonan ta algo logico. "No laga niun hende gaña boso cu nos ta bay laga e hendenan aki cay y zomaar nan ta bay ta riba caya. Al contrario. Si ta un persona cu a bringa pa mantene Lands Laboratorium na bidate ainda ta mi persona. Si mi mester a manda tur e contractantnan cas pasobra nan contractnan a caba nos lo tabata den un otro situacion awor na Lands Laboratorium", Dr. Schwengle a subraya. El'a sigui bisa cu ta un lastima cu tin cierto hendenan ta keda bruha tera pa motibonan no profesional creando actitudnan no necesario. "Mester stop di instiga pa motibonan personal of politico". E mandatario a informa tur Laboratorio na Aruba di su lista di prioridadnan. Na prome luga, kier laboratorionan cu ta garantisar bon calidad y bon servicio. Di dos, kier laboratorionan cu ta produci

bon, na un prijs mas abao posibel. Na di tres, kier laboratorionan cu ta crea un ambiente di trabao ameno y espacio pa crecimiento personal y profesional pa e trahado. "Como mandatario, mi no ta haya prudente cu SEPPA kier maneha. Nan mester zorg pa negocia pa e trahadonan haya un bon plan social. Esey ta nan deber", Minister Schwengle a duna di conoce. E plan mester ta financieramente alcansabel y bon pa tur trahado. El'a indica cu e ta cla pa negocia e plan social y trahadonan ta bonbini cerca dje cu of sin SEPPA. No por acepta "Status Quo" mas. Esey kier meen acepta e situacion manera e ta awor aki, e mandatario a enfatiza. E mihor opcionnan segun tur e analisisnan haci ta, sea ta pone Lands Laboratorium bao maneho di Hospital via un construccion di un 'stichting' manera Bloedbank pa por absorbe e plan social. E di dos opcion ta privatisa e laboratorio completamente. Minister Schwengle ta prefera privatisacion ya cu esaki lo trece mas movimiento den e mercado liber, bahando e prijsnan mas miho y mehorando e calidad na un velocidad mucho mas lihe cu pone bao di Hospital. Gobierno y AZV lo mester garantisar un control severo riba prijs, pero tambe riba e calidad, e Minister a subraya. "Esey ta un promesa cu mi ta haci di mi banda". E decision aki ta basa riba algun punto cardinal. Calidad y servicio mester drecha den un aña di tempo. E gastonan mester baha substancialmente. Pa Januari, Laboratorio mester tin un otro forma. Pa loke ta Hospital, esaki no ta e momento mas adecua pa pone e proyecto di Lands Laboratorium bao maneho di Hospital, pero notaimposibel, segun e mandatario. "Mi ta spera cu por bin un poco mas tranquilidad y mas common sense pa asina nos por formalisa e tremendo futuro cu tin ta warda Lands Laboratorium y su trahadonan".

## Hobennan Arubano a forma parti di e MLB Academies Tournament na Hulanda



Den Haag\ Hoofddorp, Recientemente a tuma lugar un siman di e torneo di "MLB Academies Tournament" na Hoofddorp caminda e mihor hungadornan di diferente pais manera Hulanda, Italia, Alemania y Dutch Caribbean (Aruba y Curaçao) a hunga contra otro. E meta di e torneo no ta pa saca campeon, ta mas bien pa MLB y top scoutnan di diferente equipo di MLB wak desaroyo di e muchanan den e diferente academianan. Pa promer biaha Dutch Caribbean a participa na e torneo aki. Aruba como parti di e team di Dutch Caribbean a bai cu 4 hungador, kendenan ta Gilian Wernet, Jeandrick Oduer, Edmar Tromp,

Ryan Huntington y sr. Eugene Kingsale como coach di Aruba. Dutch Caribbean a hasi un tremendo papel, ganando cinco wega y empatando uno.

Directora Interino di Cas di Aruba, Shandra John, tabata presente pa felicita nos hobenan cu nan tremendo perfomacion. Ta hopi bunita pa mira nos hobenan cu un pasion asina grandi pa e deporte di Baseball, destaca entre e mihor hungadornan di diferente pais. Den nomber di Gabinete di Minister Plenipotenciario mi kier a deseánan hopi exito y pa nan sigui cu e mesun disciplina y dedicacion, asina sra. John a bisa.



# Solo Local.....

## Minister Paul Croes: Proyecto Ban Traha tambe tin atencion pa hobennan



E proyecto Ban Traha, cu tin como meta apoya personanan cu por traha pa yega na un trabao.

E proyecto aki ta pone su atencion tambe pa yuda hobennan desemplea, haya un trabao.

Tin un cantidad di hobenan cu na e momentonan aki ta sigui trayectonan por medio di enseñanza pa empleo, pa asina nan por tin un mihor porvenir.

Desde prome di Juni 2014, Departamento di Asuntonan Social y Departamento di Labor a firma un protocol pa asina apoya personanan cu tin un onderstand, pa

wordo re-integra riba e mercado laboral. "Nos kier concentra tambe riba e grupo di hobenan cu tin un bijstand. Nos tin un trayecto specificamente diseña pa hobenan y esaki lo duna su frutonan sin duda", Minister Paul Croes ta muestra. "Como cu nos tin e encargo di e maneho dirigi riba desaroyo di nos hobenan, automaticamente jeugdwerkeloosheid" tambe ta forma parti integral di nos maneho. Nos kier motiva hobenan cu pa un of otro motibo no por a caba nan scol, of kizas no por haya un empleo pa no give-up, sino sigui padilanti", Minister Paul Croes a bisa.

## Diasabra awor: Speed Riders Oktober BMX Challenge na pista di Jaburibari

- Speed Riders BMX Aruba como un di e teamnan di mas activo den BMX aki na Aruba e weekend venidero lo ta organisando nan di 2 careda pa e aña aki cual lo hiba number di October BMX Challenge y lo ta tumando lugar riba e pista di Jaburibari. Mirando cu nos ta den vacantie di Oktober, directiva di Speed Riders a dicidi di organiza un careda di BMX pa asina tene tur e muchanan den e deporte activo. Diabierna lo bai tin training sessions na Jaburibari di 5'or di atardi te cu 8'or di anochi, mientras cu Diasabra lo tin training sessions di 4or pa 5:30 di atardi y 6or e caredanan mes ta cuminsa. Inscripcion pa e careda aki lo ta posibel te cu Diahuebs 8 di October y e teamnan lo mester manda nan lista di participante via e-mail pa [info@speedridersbmx.com](mailto:info@speedridersbmx.com), inscripcion lo ta Afls.10,00 pa participante di tur e classnan normal y Elite lo ta Afls.25,00 pa participante y placa di inschrijving aki completo lo bai den e pot pa e campeón di e categoria Elite. Tur esaki pa asina juda nos atletanan di BMX cu lo ta saliendo proximamente pa Merca y Corsou pa representa Aruba den e eventonan internacional di BMX. Pa mas informacion por log in libremente riba nos pagina di [Facebook.com/speedridersbmx](https://www.facebook.com/speedridersbmx) y keda up to date cu tur informacion di e caredanan y nos atletanan di BMX.



# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO





# Solo Deporte.....

## Niels Stock cu medaya di Oro na European Tang Soo Do Moo Duk Kwan Championship Euro2014

E fin di siman cu a pasa a tuma lugar e Euro 2014 Tang Soo Do Championship na London, Inglatera. E bandera di Aruba ta habri e European 2014 Tang Soo Do Moo Duk Kwan Championship na Londen diasabra cu a pasa den e Copper Box Arena, Queen Elizabeth Olympic Park, Londen.

Niels Stock ta e atleta cu a representa Aruba na Europa. Na 2013 a logra e titulo di World Champion den su categoria pre-blackbelt. Niels a prepara su mes durande 3 luna na Hulanda cu e grupo di Master Aldwin H. Lee na Groningen, como e entrenador di seleccion di Hulanda Master Rob Salm na Rotterdam di e 'Nederlandse Tang Soo Do Moo Duk Kwan Bond'.

Presente na e apertura tabata alcalde di London Sr. Boris Johnson, Grandmaster Salm y Master Ashok Kumar cu ta esnan cu a hiba palabra. Tambe a conta invitadonan especial manera entre otro Master Khan di World Tang Soo Do Association Region Reino Uni. Grecia a bira miembro formal di EMTF. Dilanti tur presente a entrega Master Rob Salm su certificacion di 7 dan.

E nivel di combate

'Sparring' na Europa ta di nivel top. Atletanan joven masculino y femenino bon prepara mentalmente y fisicamente. E tecnicanan ta hopi bon coordina, combina y e grupo di seleccionan muestra un biaha mas e fin di siman nan ahelidad y liheres. Aki Niels ta gana su prome combate 5-0 contra Alemania clasificando pa su di dos combate y gana esey cu 3-1 contra Inglatera, asina clasificando y despues gana su ultimo pelea. E ta titula su mes 'Campeon Europeo' division blackbelt clase 18-20 aña.

Tang Soo Do ta un arte marcial Koreano cu ta consisti entre otro di combate, forms, forms cu arma (Bo-Staff). Actualmente Aruba tin

dos bon atleta blackbelt. Tanto Niels Stock y Sherwin Wester tin añas di entrenamiento pero tin cu biaha afo pa eleva nan nivel. Richard Vrolijk, instructor y representante oficial di WWTSDF y EMTF ta contento cu e cambionan hasi y reorganisacionan hasi den e sistema di entrenamiento.

Sherwin Wester lo ta preparando su mes pa fogueo pa e luna benidero. Mientras Niels lo prepara su mes pa e siguiente campeonato grandi na Rotterdam, Hulanda na November proximo. A kies pa un estructura mas estricto y coordina pa prepara e dos Atletanan aki pa e proximo 'World Championship' cu ta bay ta na Las Vegas,

Nevada na 2015. Riba potret tambe por aprecia e reconocimiento entrega na Niels pa ta e atleta representante pa Aruba. Aruba Hapkido

Association y Aruba Tang Soo Do kier a gradici 'Comision di subsidio pa deporte y Lotto pa deporte' pa nan aporte y confiansa den nos atletanan hoben.





# Solo Deporte.....

## Stichting Tiger Taekwondo Academy kier a duna Setar N.V. un danki

Den nomber di Tiger Taekwondo Academy bao di liderasko di Sr. Theo Rodriguez nos kier a duna

un danki masha grandi mes na Setar N.V. pa e t-shirts nan cu nos a haña sponser na unda cu nos

muchanan a brilla cu nan durante e campeonato 4<sup>th</sup> Annual Internacional Open Champion Ship

Orlando 2014 na unda cu tur hende tawata focus riba nos di Aruba.

Nos ta spera cu nos por

sigi conta cu Setar pa e sorto di eventonan asina.

Un biaha mas masha danki.





**Resultado di number:****Diasabra Merdia 04 Oktober**

<b>Catochi</b>	<b>Big 4</b>
5461	6489
1225	
3689	
<b>Zodiac</b>	<b>XXXXXXXXXX</b>
4658 Tauro	

**Diasabra Anochi 04 Oktober**

<b>Catochi</b>	<b>Big 4</b>
3946	4250
0600	
6431	
<b>Zodiac</b>	<b>Lotto 5</b>
8248 signo : Piscis	12-22-17-26-31 joker : 34 Letter free : B
<b>Lotto di dia</b>	<b>Corsou</b>
26-27-19-20-22	6021
	1391
	3015
<b>Diario</b>	<b>Super 4</b>
6708	9035
7336	
2296	

**4 skina DIA**

6826

**4 Skina Cur**

6135

**Ta Bende**

**Toyota Rav 4 1999**  
pa mas info yama: 5694343

**Ta Bende**

**Chevrolet Blazer 2005**  
pa mas info yama: 5694343

**Diadomingo 05 Oktober**

<b>Catochi</b>	<b>Big 4</b>
5218	0389
5986	
0102	
<b>Zodiac</b>	<b>Lotto di Dia</b>
8422 Signo: Tauro	28- 01- 08- 14- 25
	<b>Super 4:</b>
	7796
<b>Diario</b>	<b>Curacao</b>
8473	7229
0612	5573
9672	3381

**Sto Dom**

3862

1131

2632

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
<b>Agencia Funeral:</b>	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

**Botica na Warda**

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

**Dokter na Warda**
**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

☎ 585-9500





**TA BENDE****TA CUMpra****TA HUUR****TA BUSCA****Solodipueblo@gmail.com**

**Salon Nataly**  
Ta ofrece curso di  
specialista den peluqueria:  
Corte, Straight cabey, tiña,  
peinado, mechita y blow.  
Special tur dia: laba, seca y  
tratamiento fls. 35.- Corte:  
homber y muher fls. 20,-  
Tiña: fls. 70,-, Mechita: fls.  
70,-, straight cabey: fls. 65,  
Nos ta traha cu producto  
natural.  
Si bo ta interesa: yama na  
563-4612  
Savaneta 254 D

**Barber**

Sta Cruz Barber Shop  
a habri su porta. Habri  
tur dia te cu 9'or anochi.  
Situa dilanti Colegio San  
Hose, (banda di Blush).  
Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo  
master master!

**Ta waak pa  
baby y mucha**

**di dialuna pa  
diabierna di  
8'or am te 12'or  
merdia**

**persona  
responsabel**

**por yama na  
5663602**

**R.A.M MUFFLER  
CENTER NV**

Balashi 78 den porta di  
Santa Cruz  
Pa tur problema di Muffler  
pa bon prijs y  
Calidad pasa serka nos  
riba e HIGHWAY  
di BALASHI. Nos ta habri  
di 8:00 – 12:30 y  
di 1:30 – 5:00 dialuna pa  
diabierna. Riba  
diasabra 8:00 pa 12:00.  
Pa mas info yama  
585-8900

**CUMINDA**

Cushina di Dochi Lee

**NOS SNACKS**

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

**TA BENDE**

Bunita Trailer di 2  
camber grandi, 1 bano,  
2 walkin closet, 2 cama,  
wasmachine, dryer, sala  
y cushina cu stoof y  
fridgidair. Tur cos pa Afl.  
22.000,=  
Prijs ta negociabel. Por  
yama cel: 561-4756

**TA HUUR**

**1 APPT NA  
TARABANA  
FIYOSTRAAT 49**

**POR PASA  
WAAK E**

**YAMA 6618634  
OF 7489148**

**Ta Ofrece;  
Servicio Tecnico  
Profesional  
riba machinenan:  
Vending y Coin  
Operated.  
Yama Roy 563-2332**

Ta bende BBQ – Grill,  
traha na Aruba, tipo  
cilindro desde fls. 250,-  
cu tapa. Tambe tin tipo  
bari pa fls. 275,-  
Inf. 593-8182

**TA BUSCA**

**Un Toyota Hi  
Ace Cargo  
van, Diesel of  
Gasolin den  
bon condicion  
preferibel di aña  
2002 bay ariba.  
7390101**

**RADIO RUMBA**

Radio Rumba FM Estereo  
tin espacio radial  
obtenibel pa programa  
radial. Programa talkshow,  
informativo, religioso,  
musical. Yama 5859500 pa  
mas info.

**Mito  
Upholstery**

ta fura tur tipo  
di stoel di cas,  
oficina, bar, rest,  
tambe auto, pick  
up, etc trabao  
garantiza  
tel : 5852843  
cel: 6608780

**TA DRECHA  
Y VERF TUR  
IMAGEN  
TEL  
5842489**

**GORDURA  
ARUBA  
TA BENDE  
GORDURA PA  
MATA DI BON  
CALIDAD**

**BO TIN BAKI PA  
MATA?**

**NOS TA BENDE  
PA YARDA  
YAMA NOS NA  
5943308.**

**WEBO DI PISCA**

TA BENDE WEBO  
DI PISCA FRESCO,  
EMPAQUETA, MEDIANA  
Y GRANDI, MOCHI DI  
PISCA, ZEEKAT(Pulpo)  
CABARON LIMPI  
FREE DELIVERY!  
JAMA SR. CASTILLO  
CEL: 564-8748 OF  
600-7484

**TA CUMpra**

**PAPAYA BERDE  
NA CUALKIER  
CANTIDAD PA  
KILO.**

**POR YAMA NA CEL:  
5947115.**

**Ta bende Un  
Demolition hammer  
Hitachi h65sd2 Di  
coriente PA kibra  
vloer AFLS 1500,  
00 (40lbs) yama  
5946472**

**TA BENDE**  
Cas na Tanki Leendert  
inclusive Maiden room,  
1 apartment, na  
Paradijswijk y  
Washington  
cu 4 apartment. Pa mas  
informacion yama  
593-7118

**Marios  
Septic Truck  
Servicio rapido  
560 3500**

**TA HUUR**

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial  
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di  
oficina.

**Adres: Noord 82.**

**Pa informacion yama 730-7000**

**Vakantie**

Oktober 6-7-8-9-10

**Computer Les**

PowerPoint  
y Internet

Mainta  
Atardi



6618710



# Solo Local.....

## Elaine Semerel cu 25 Aña den Servicio di Gobierno na Directie Wetgeving Juridische Zaken



ALERTA : GLANAN HALTO.  
ALERT : HIGH WAVES.  
ALERT : HOGE GOLVEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA  
ARUBA VALIDO TE DIALUNA  
6 DI OKTOBER 2014

COMPILA:  
DIADOMINGO 5 DI OKTOBER  
2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:  
PARCIALMENTE TE  
LEVEMENTE NUBLA  
CU CHENS PA ALGUN  
YOBIDANAN ISOLA Y  
PASAHERO.

TEMPERATURA MAXIMO  
32 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 27  
GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA  
BAHA 06:27 PM.

BIENTO:  
FOR DI UN DIRECCION OOST  
Y FRESCO TE FUERTE;  
FORSA 5 TE 7 (35 TE 53 KM/  
ORA,  
19 TE 29 NUDO).

SITUACION GENERAL:  
AIRE HUMEDO TA BINIENDO  
FE DIRECCION OOST Y POR  
INDUCI ALGUN YOBIDANAN  
ISOLA  
Y PASAHERO.  
TAMBE NUBIANAN LO  
DECORANOS SHELO DE  
BEZ EN CUANDO.  
NOS NO POR DESCARTA  
E POSIBILIDAD DI ALGUN  
LAMPER CU STRENA PERO  
MAYORIA DI  
AWACERO  
LO PASA PARTI ZUID DI  
ARUBA.

E BIENTO TA MENGUA  
GRADUALMENTE DEBI NA  
UN AREA DI PRESION HALTO  
CU TA  
PERDIENDO FORZA.

TEMPO TROPICAL:  
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:  
OLANAN TA BINIENDO FOR  
DI DIRECCION OOST CU  
HALTURA DI 7 TE 9 PIA.  
TEMPERATURA DI  
SUPERFICIE DI LAMA 30  
GRADO CELSIUS.  
TENE CAUTELA RIBA LAMA  
DEBI NA GLANAN HALTO.

PROSPECTO DI TEMPO PA E  
CUMIENSO DI E SIMAN:  
PARCIALMENTE TE  
LEVEMENTE NUBLA.  
BIENTO TA MENGUA.  
TEMPERATURA LO FLUCTUA  
ROND NORMAL.

REGISTRACION DI  
TEMPERATURA (CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO  
24 ORA:

AIRPORT MAX 32 / MIN  
25 / 18.20

HADICURARI MAX 30 /  
MIN 25 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO  
WORDO PUBLICA DIALUNA  
6 DI OKTOBER 2014 17:00  
(21:00  
UTC)



# Solo Obituario.....

"Laga tur locual mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunitesa".

Cu inmenso tristeza na nos curason i agradesido pa tur loke e la hasi i significa pa nos, nos ta partisipa fayecimento cristianamente di mi esposo, tata, ruman, omo stima.



## Sr. Rudi Robert Rodriguez

\*13 januari 1952 – + 03 oktober 2014

Na number di su:  
Mama: + Placida Rodriguez-Tromp  
Tata: + Lodewijk (Lodi) Rodriguez

Na number di su casa:  
Yolanda Rodriguez-Volkerts  
Yiu: Rudinho Rodriguez y Sabine

Rumannan:

Olimpio (Leo) Rodriguez y yiu  
Annie y Rolph Phelipa y yiu  
Eveline y Melecio (Boy) Marchena y yiu  
+ Erna Rodriguez y yiu  
+ Harry y Pascualita (Lilly) Rodriguez y yiu  
Lourdes Rodriguez y yiu  
Henry Rodriguez y Desiree Carter y yiu  
Raymond Rodriguez y yiu

Suegra: Helen Volkerts-Tjon

Cuñia: Shirley Schorfhaar-Volkerts, esposo y yiu  
Jacqueline, Junior

Subrina y subrinonan y yiu: Maritza, Gina, Suzy, Leopold (Leo) jr., Lino, Manga, Giornic, Leila, Rolfi, Gino, Angeli, Gregory, Mirurgia(Uka), Rossi, Elrick, Rotlin, Richard (Didi), Jessica, Sandy, Arelys, Gerardo (Bashaka), Gwendy, Nathaly, Kazandra, Rayvin, Shanna, Jimmy, Nicole.

Prima y primonan, comey y compernan, Rita van Volleveld y famia, amigonan di sacoto, bon bisifianan, Bianca Kelly y casa, Ton y Annemarie, Joan y Glen y demas famia:

Rodriguez, Phelipa, Marchena, Anthony, Tromp, Dirksz, Carter, Martes, Janga, Harms, Becker, Baarh, Wild, Bermudez, Odor, Herms, Vingal, Snijders, Genser, Marugg, Koolman, Sierra, Lemm, Winklaar, Geerman, Maduro, Cortez, Smit, Wang, de Roo, Paula, Zichem, Burleson, Jeandor, Toppenberg, Volkerts, Tjon, van Volleveld, Schorfhaar, Erasmus, Achthoven, Siem-a-Yoe, Rosheuvel, Polak, Caster, Schultz, Raktoc, Ferrier, Pieters, Tjuehshut, Hernandez, Croes, Valentijn, Maxwell, Carlo, Setrodjemino.

Ex-coleganan di Aero-Cargo/ Swiss Port, Cavalier Logistics Aruba, Full Gospel Fellowship, De Trupialen, Fundacion Contra Cancer di Prostaat.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 9 di oktober 2014, di 1'or pa 4'or di atardi saliendo for di Olive Tree Funeral Home pa Santana Catolico na playa.

E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or di atardi na Olive Tree Funeral Home. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa conodolencia: Diamars 7 oktober 2014 for di 7'or pa 9'or di anochi na The Olive Tree Funeral Home na Cumana.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forza".  
Salmo: 23**

**Cu profundo tristeza pero conforme cu  
boluntad di Dios,  
nos ta anuncia fayecimento di:**



## Alloy Lee

\*29-08-1955 †04-10-2014

**Acto di entiero lo wordo anuncia despues**

Un anja a pasa...

No tawata tin un dia cu nos no a hanja bo falta  
Un despedida mucho lihe, ainda nos no ta compronde  
Papi...bo ausencia semper nos lo sintie, pero den nos  
pensamento semper lo bo ta presente.

Awe 06 October 2014 nos ta recorda e prome anja cu  
Dios a dicidi di yama nos tata cerca dje,



## Florencio Tromp.

Su juinan, pareha y demas famia ta invita bo pa  
un misa pa recorda e prome anja di fallecimiento.

Lugar: Misa Sta. Anna na Noord

Orario: 6:30 PM

**NOBENA Y FIESTA  
PATRONAL DI NOS  
PAIS, SANTISIMA  
VIRGEN DI ALTO  
VISTA LO SER  
CELEBRA NA  
GRANDI E AÑA  
AKI ATROBE. TUR  
CELEBRACION TA  
TUMA LUGAR NA  
KAPEL DI ALTO  
VISTA MES.**

Cu un entusiasmo  
grandi,  
representantenan  
di tur Parokia di nos  
pais a bin hunto, pa  
asina traha riba e  
programa pa gran  
fiesta patronal di nos  
pais. Esaki ta di 3 aña  
cu Aruba ta celebra  
e fiesta dedica na  
nos Santisima Virgen  
Mama Maria di Alto  
Vista. E aña aki nos  
lo reza, specialmente  
pa paz mundial, paz  
na nos pais mes, pa  
nos muchanan, pa nos  
hobennan, pa tur cu  
ta haciendo un trabao  
responsabel pa nos  
dushi pais. Nos Aruba  
y mundo mester di  
oracion.

Aki ta sigui e programa  
di celebracion:

6 di October

Parokia San Francisco  
Oranjestad

Dia 7 di October fiesta  
patronal celebra pa tur

parokia di nos pais,  
bao guia di nos Obispo

Tur dia e nobena ta  
cuminsa pa 5:30'or di

atardi, hobennan lo  
resa e Santo Rosario,

sigui pa Santo  
Sacrificio di Misa  
canta.

Na tur medio di  
comunicacion di nos  
pais, yuda e comision

Nacional pa logra  
nos meta, pa den  
oracion, nos duna

honor y Gloria na Nos  
Señor, Cristo Hesus

y Santisima Virgen  
Mama Maria di Alto

Vista  
Atan Lee

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Tip line 592-6895.....

## Brazil Taekwondo Stichting su campeonatonan a yega nan punto final cu Best of the Best Taekwondo Cup 2014

Diasabra ultimo Brazil Taekwondo Stichting a cera nan temporada di campeonato cu e evento di aña Best of the Best Taekwondo Cup 2014 cu participacion di Corsou, Surinam y 4 scol di Aruba. Tabata tin 29 poule di pelea cu e mihor atletanan selecta door di Brazil Taekwondo Stichting, kendenan a bataya contra di Corsou y Surinam.

Mester bisa si cu Corsou a bin bon prepara hunto cu nan team di TK5 kendenan

lo bay participa dia 1 di November contra di Aruba, Surinam y Merca. E TK2 a hala masha hopi atencion den e publico presente pa wak e muchanan bringa. E directiva di Brazil Taekwondo Stichting ta sumamente contento cu e resultado di e team di Train Hard Fight Smart, aunke cu pa algun atleta lo mester pone oreo pa nan. Clifford Rasmiijn kende ta train y coach a haci un bon trabou e aña aki y ta di spera mas na aña 2015. Pa aña 2015 Brazil

Taekwondo Stichting lo bay tin wowo ariba e best coach di tur campeonato cu su exigencianan dimes.

Tambe lo bay tin atencion ariba e fanatico mas alegre, manera Angie v/d Biezen kende si a bin pa apoya Aruba y su team di Tiger. Best of the Best Taekwondo Cup 2014 a yega na e punto cu semper e sa haya mas atencion cu cualkier otro campeonato, mirando cu e mihor atletanan ta haya e oportunidad di

bringa contra di e paisnan internacional. Aki por mira algun potret di e dia di Best

of the Best Taekwondo Cup 2014.

